



# EL DIARIO PALENTINO

MARTES  
14  
FEBRERO  
1961

N.º EFFUNDIDO

6.166

TELÉFONOS

Fundado en  
1882 y 1890

1353 REDACCIÓN  
1526 IMPRENTA  
8006 ADMINISTRACIÓN



Depósito Legal P-2-1958

(Franqueo concertado)

DIRECCIONES

DIRECCIÓN Y TALLERES:  
MAYOR, 99  
APARTADO DE CORREOS, 13

EDICION

MADRUGADA  
1'20 pts.

## Lumumba y sus compañeros de fuga, muertos en la selva por los balubas

### Estos recibirán la recompensa de 400.000 francos ofrecida por el Gobierno de Katanga

#### Los cadáveres han sido enterrados en el mismo lugar en que fueron hallados



ELISABETHVILLE (KATANGA).  
13.-LUMUMBA Y SUS COMPAÑE-  
ROS DE HUIDA. MPOLO, SEGUN  
TO, HAN MUERTO, SEGUN SE  
ANUNCIA AQUI OFICIALMENTE.  
-EFE.

Patrice Lumumba, el ex-funcionario de Correos que llegó a ser primer ministro del Congo al proclamarse la independencia de este país el 1 de julio último, tenía 35 años de edad y se encontraba detenido en Katanga desde el 17 de enero último. Había sido llevado allí, a petición del presidente Kasavubu, jefe de Camp Hardy, en Thysville, cerca de Leopoldville, donde se encontraba preso desde que fue detenido el 1 de diciembre por fuerzas leales al general Mobutu, el hombre fuerte del Ejército congoleño.

Lumumba había estado en prisión otras dos veces anteriormente, llevado a ellas por las autoridades belgas de la entonces colonia congoleña; en 1956, por haber llevado a cabo un desfilé en la oficina de Correos donde trabajaba, y en 1959, durante su campaña de independencia, acusado de haber incitado

do a la violencia contra el Gobierno colonial.

A principios de 1956 fue puesto en libertad por las autoridades belgas, a fin de que pudiera asistir a la conferencia de mesa redonda que se celebró en Bruselas y en la que se acordó la independencia del Congo para cuatro meses y medio más tarde.

Nacido en la provincia central de Kasai y miembro de la tribu «Munzulu», considerada como una de las más feroces de África, fue educado en escuelas de las Misiones católicas y protestantes. Su campaña política le llevó a cabo desde la base de la unidad para un país realmente dividido en numerosas tribus, hasta el punto de que era el único dirigente político con suficiente fuerza que el Congo fuese una nación única, regida por un fuerte Gobierno central. Sus rivales políticos favorecían, por el contrario, alguna forma federal de gobierno.

Orador persuasivo y con gran sentido de la propaganda, organizó perfectamente su partido «Movimiento nacional congoleño», sobre una base tribal y apelando principalmente a los trabajadores de todas clases y en todo el país. El M. N. C. logró el 27 de octubre de los votos en las elecciones del pasado año, mientras su rival más cercano, el partido de Kasavubu, recibió únicamente el 10 por ciento. El mes de junio último, días antes de la independencia, las autoridades belgas pidieron a Lumumba que formase el primer Gobierno del Congo independiente.

Poco después de haberse producido la crisis del Congo, Lumumba, todavía jefe del Gobierno, realizó un viaje de 17 días por Europa, América y África, en el curso del cual celebró conversaciones con dirigentes políticos en Londres, Washington, Nueva York, Ottawa, Tine, Rabat, Conakry, Lomé y Accra.

Reemplazado por el presidente Kasavubu y virtualmente prisionero en su residencia de Leopoldville, Patrice Lumumba consiguió evadirse el 27 de noviembre, al parecer con intención de llegar a Stanleyville, donde cuenta con gran número de partidarios, pero unos días después fue detenido por las fuerzas de Mobutu y llevado a Thysville.

Entonces dijo que no había tratado de huir, sino de asistir al entierro de su hijo más pequeño, que había muerto poco antes en Ginebra. Actualmente, sus otros tres hijos —François, de 9 años; Patrice, de 8 y Juliana, de 5— viven en El Cairo, donde la pasada semana estuvieron merendando con la esposa del presidente egipcio, Fathia Nkrumah, y sus dos hijos.—Efe.

#### MANIFESTACIONES DEL MINISTRO KATANGUENSE DEL INTERIOR

Elisabethville, 13.—La muerte de Lumumba y sus dos compañeros de fuga, ha sido anunciada por el ministro katanguense del interior, Godefroid Munongo, en una conferencia de Prensa, en la que se encontraban presentes unos veinte periodistas. Munongo explicó que los cuerpos de Lumumba, de Okito —vicepresidente del Senado y de Mpolo —ministro de Juventudes— habían sido encontrados en la selva y enterrados en el mismo lugar en que fueron hallados.

En un comunicado hecho público coincidiendo con la conferencia de prensa, se dice que los tres cadáveres fueron hallados cerca de un poblado en la zona de Kolwezi, a unos 335 kilómetros de Elisabethville. Kolwezi es la ciudad más cercana al lugar donde el Gobierno de Katanga afirmó que se había encontrado el coche en el cual huyeron Lumumba y sus compañeros.

Según explicó Munongo, Lumumba, Okito y Mpolo, fueron muertos por habitantes del citado poblado, miembros de la tribu antilumumbista «Lindua», a la cual pertenecía igualmente el presidente Tshombe. Sin embargo, se negó a revelar el nombre del poblado, por temor a que los lumumbistas llevasen a cabo represalias contra sus habitantes. Respondiendo a preguntas de los periodistas, añadió que no tiene ningún interés saber donde han sido enterrados, porque «serían criminales a los ojos de todo el mundo». Los habitantes del poblado en cuestión, recibieron la recompensa de 400.000 francos (unas 353.000 pesetas), que le había ofrecido por la captura de Lumumba y sus compañeros de fuga.

Agregó el ministro katanguense del interior, que un mensajero había llegado anoche a Elisabethville para darle noticia de la muerte de Lumumba, Okito y Mpolo. Entonces el propio Munongo y otros dos ministros marcharon al poblado para identificar los cuerpos, en unión de un médico, que ha certificado su muerte de los tres dirigentes. Los certificados de defunción fueron mostrados a los periodistas en la misma conferencia de Prensa.

«Yo mentaría si dijese que la muerte de Lumumba me produce tristeza», agregó Munongo, «ustedes conocen mis sentimientos en este momento». El ministro describió a Lumumba como un criminal que tiene sobre sí la responsabilidad de miles de muertos en Katanga y de decenas de miles en Kasai, sin contar las persecuciones y exterminios en las provincias Oriental y de Kivu.

Incluso el saliente portavoz de la ONU afirmó en una ocasión que había existido un auténtico crimen de guerra.

(Continúa en última página)

## Rusia ha lanzado una estación interplanetaria HACIA VENUS

### El proyectil alcanzará la región del Planeta a mediados de Mayo

#### Hacia la fecha EE. UU. ha lanzado 33 satélites y Rusia 11

Estocolmo, 12.—La Unión Soviética ha lanzado un proyectil para ser utilizado como estación interplanetaria, en dirección al planeta Venus, según informa desde Moscú la Agencia Tass.

Además la Agencia que el proyectil alcanzará la región de Venus en la segunda mitad del mes de mayo.—Efe.

#### CARACTERÍSTICAS

Estocolmo, 12.—La Agencia Tass revela que la estación interplanetaria lanzada hacia Venus tiene un peso de 14375 kilos y los instrumentos que lleva a bordo funcionan normalmente.

«Los transmisores de radio de la estación interplanetaria—agrega Tass—emiten señales a la Tierra en una frecuencia de 9228 megacíclos. El proyectil lleva grabados los símbolos de la URSS».

«El vuelo del proyectil está siendo seguido desde un centro especial, y según los datos recogidos hasta el momento, se mueve dentro de una órbita aproximada a la calculada de antemano».

El principal objetivo de la prueba, según la Agencia Tass, consiste en estudiar los métodos de colocar un objeto espacial en una trayectoria interplanetaria, investigar las comunicaciones y el sistema de dirección de las estaciones espaciales. Se persigue también precisar con la mayor exactitud las dimensiones del sistema solar y llevar a cabo un programa de observaciones físicas de la estratosfera.—Efe.

#### EL COHETE LLEVA UNA VELOCIDAD DE 46.300 KILOMETROS A LA HORA

Estocolmo, 13.—Radio Moscú ha informado que la velocidad del cohete soviético que se dirige a Venus, es de 46.300 kilómetros por hora.—Efe.

#### EL SATELITE DEL SOL NORTEAMERICANO

Washington, 13.—El 11 de marzo de 1960 los EE. UU., lanzaron un satélite hacia el Sol, que alcanzó una distancia próxima a 7 millones de millas de la órbita de Venus.

En el momento del lanzamiento, los hombres de ciencia norteamericanos pusieron de relieve que con el experimento no se pretendía alcanzar el planeta.

En el programa del espacio estadounidense, se prevén lanzamientos de satélites a Marte o Venus, a media hora del Sol de 1960, como el satélite «Del Sol» de 1960, conocido con el nombre de «Pioneer V», envió señales a la Tierra, desde puntos situados a más de 20 millones de millas de distancia de la Tierra, estableciendo un verdadero «record» en el sistema de comunicaciones del espacio.

Antes de extinguirse las señales de radio, el satélite pudo enviar información por espacio de 1.940 horas.—Efe.

#### RESUMEN HASTA LA FECHA

Washington, 13.—La Agencia United Press International facilita un resumen del programa del Espacio iniciado por los EE. UU., y Rusia, con los siguientes detalles:

Satélites lanzados hasta la fecha: EE. UU., 33; Rusia, 11.

Satélites aún en órbita alrededor de la Tierra:

EE. UU., 16; Rusia, 2.  
Satélite en órbita solar:  
EE. UU., 2; Rusia, 1.  
Satélites que aún transmiten:  
EE. UU., 9; Rusia, ninguno.  
Impactos en la Luna:  
Rusia, 1; EE. UU., ninguno.  
Satélites que han estado en órbita y han sido recuperados:  
EE. UU., 4; Rusia, 1.—Efe.

#### PROYECTO NORTEAMERICANO

Washington, 13.—Los EE. UU., esperan conseguir una primera del espacio esta semana, mediante el lanzamiento de un satélite con un «Scout», nuevo cohete del que se espera un importante papel en el programa norteamericano del Espacio.

Como los proyectiles militares «Polaris» y «Minuteman» y no como el «Atlas» y «Titan», que se abastecen de combustible líquido, el «Scout» será abastecido con combustible sólido.

El lanzamiento correrá a cargo de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio («NASA»). El satélite será lanzado desde la isla de Wallops, en Virginia. El «Scout» pesará alrededor de los 8 kilos y el satélite medirá 4 metros de diámetro. Se trata de una esfera de plástico recubierta de aluminio que entrará en órbita a una altura que oscilará entre los 600 y 2.000 kilómetros.

El objetivo principal del lanzamiento, sin embargo, no es el colorar en órbita al satélite, sino probar el «Scout».—Efe.

## El «Santa María» llega a Santa Cruz de Tenerife

### Una gran multitud lo recibe en medio de un impresionante silencio

#### El capitán del navío celebra una conferencia de Prensa

#### Expresó el capitán Simoes su gratitud al Gobierno y al pueblo de España

Santa Cruz de Tenerife, 12.—A las seis y media de la tarde del domingo, arribó a Tenerife, en viaje desde Recife la turbonave «Santa María», a bordo de la cual se registraron los sucesos que ocuparon durante varias semanas la atención del público de todo el mundo.

La llegada del «Santa María» ha sido presenciada en medio de un impresionante silencio por una gran multitud que se había congregado en el dique del Sur de la zona portuaria, entrando la nave en la dársena interior con sus banderas a media asta y luciendo todos sus tripulantes sin excepción—en número de 365 exactamente—brazaletes negros en señal de duelo por la trágica muerte del segundo oficial del trasatlántico don José De Nacimiento Costa, cuyo cadáver es transportado a bordo del «Santa María» para darle sepultura en su tierra natal.

Tan pronto quedó atracado el barco subieron a bordo las primeras autoridades tinerfeñas y los consules de Portugal y Brasil en Tenerife, haciendo posteriormente una numerosa representación de la Prensa local, nacional y extranjera. Tres coronas de flores habían sido enviadas por las mocidades portuguesas, consul de Portugal y casa del buque. Las coronas fueron depositadas a bordo junto al féretro del segundo oficial que aparecía cubierto con la bandera portuguesa y lleva escolta permanente. Rezo un responso el capitán en Tenerife del Apostolado del Mar. Padre Jesús Cabrera Medina, ayudado por el Padre Adán, beneficiado de la Santa Iglesia Catedral. El momento fue de gran emoción.

El capitán del navío, comandante don Mario Simoes Maia, después de recibir las cálidas muestras de simpatía y afecto de los representantes oficiales que le expresaron su condolencia por los tristes sucesos acaecidos a bordo del «Santa María», convocó una conferencia de Prensa y expresó a los informadores una amplia y verídica versión de los sucesos, evidenciando en sus palabras, que fueron pronunciadas en un correcto castellano, que la conspiración que ardió a bordo del «Santa María» tuvo un signo seguro de haber sido llevada a cabo por el comunismo internacional.

Manifestó el capitán Simoes que, después de producirse el vil asesinato del segundo oficial, sorprendido por la espalda cuando se hallaba en el puesto de mando, fue conminado por Galvao y sus secuaces, que portaban pistolas ametralladoras, para entregar el barco y que un marinero que quiso oponer resistencia recibió un fuerte culatazo en la cabeza cayendo al suelo sin sentido. Señaló que Galvao no fue el verdadero jefe del grupo, los que ejercieron el dominio de la nave, empleando constantes métodos de terror, fueron tres españoles designados apodados Sotomayor, Bello y Rojo, éste último,

añadió, había regresado recientemente de Rusia.

Declaró a continuación el capitán Simoes que no tuvo otra alternativa que procurar evitar una catástrofe y que, vigilado siempre por una guardia que mostraba sus pistolas ametralladoras, tuvo que prestar sus conocimientos técnicos para dirigir la navegación del buque. Sin duda alguna ello evitó serias complicaciones, pues la gente de Galvao carecía de conocimientos náuticos. También se refirió el capitán Simoes a la amenaza del pirata de hacer hundir la nave y que Galvao, enterado de que varias unidades de guerra vigilaban los movimientos del «Santa María», reiteró con frecuencia sus intenciones criminales de hundir la nave con sus tripulantes y pasajeros.

Prosiguiendo su relato de los acontecimientos el capitán manifestó que cuatro hombres de su tripulación se unieron a la pandilla que se vio incrementada además por un botones de a bordo y por tres enfermeras que asimismo desertaron. Dijo que hubo varios intentos por parte de la tripulación y de los pasajeros de amotinarse y de enfrentarse con Galvao y que éste viéndose derrotado en sus propósitos y en vista de los informes recibidos y por la escasez de víveres y de agua decidió finalmente poner pie en Recife después de la entrevista a bordo con el comandante americano Sr. Smith.

A continuación y contestando a preguntas de los informadores el capitán del «Santa María» refirió que desde que el barco fue desviado de su ruta normal sólo reinó a bordo el terror y que en todos los momentos los tripulantes y los pasajeros eran vigilados muy de cerca. La atmósfera era agobiante y muchos pasajeros optaron por permanecer constantemente en sus camarotes. Toda la banda de Galvao usaba un uniforme verde con botinas y con un brazalete de los colores de la bandera portuguesa.

Pasa después el capitán a relatar cómo se produjo el asesinato del segundo oficial, el cual —dijo— fue acorralado por más de veinte bala-

Por último, terminada la conferencia de Prensa, el capitán del «Santa María», hizo una declaración en la que manifestó su profundo agradecimiento personal a toda la tripulación y al Gobierno y al pueblo de España que con tanto interés siguieron el curso de los acontecimientos ofreciendo desde el principio su mayor, Bello y Rojo, éste último,

(Continúa en última página)

Cuando "es bonito" ir al fútbol aunque pierda "nuestro equipo"

## EN LA BALASTERA

0-1



Si, 0-1, fué el resultado del marcador en La Balastera. Perdió el Palencia. Se acabaron las ilusiones de una entusiasta afición, mientras la satisfacción era plena en el millar y medio de burgueses que el domingo llegaron a nuestra capital para presenciar el encuentro de fútbol, de «vieja rivalidad» entre el Burgos y el Palencia, dos ciudades que quieren salir de ese pozo «asfixiante» que es la Tercera División. Pero a pesar de la derrota, sobre el amargor de la frustrada esperanza deportiva hubo algo bonito y fue el ambiente, el formidable espectáculo de nuestro Estadio Municipal, lleno como nunca lo estuvo, en una esplendorosa tarde de sol, que hacen renovar los afanes de «un fútbol bueno», de un equipo de superior categoría para Palencia.

Por encima del accidente, que fué ese 0-1, saquemos la consecuencia agradable de lo que puede suponer ese «llenar a rebosar», ese encuentro de la afición, que nos permiten pensar que también hay veces, y una fué el domingo, que es bonito, ir al fútbol, aunque pierda «nuestro equipo». Y como constancia ese «cartel» de Payá, con el fondo de las gradas repletas sobre el «cracismo» de jugadores que forman el portero burgalés, con Cuéllar y Collado, mientras Sigüenza está «a la espera» y el balón en el aire, que puede servir de entrada, al lector, a nuestras páginas deportivas.—(Foto PAYA)

## Colaboradores de DIARIO-DIA

## LA QUIJADA

Por Rafael López de Haro

A l final del artículo diré por qué se ocurre hoy divagar sobre este tema óseo. Las relaciones entre el tamaño de la quijada estudiadas por los antropólogos modernos. Traduzco libremente de uno de ellos, en reciente libro, este sabroso párrafo: «El síndromo se dio cuenta de que su mano tenía una facultad de aprehensión más polivalente que la de sus mandíbulas. Con las manos, por ejemplo, podía cascar una nuez y las valvas de una almeja golpeándolas con un guijarro sobre otro, aunque alguna vez se machacasen los dedos, torcía muy torpes. Se trocó el guijarro. Así el primitivo se fue tallando por la casualidad, con tanta frecuencia propulsora del progreso. Desde ese día la percusión sacra economizó el uso de los dientes y de los músculos elevadores que comprimían el cráneo e impedían la expansión del cerebro que pugnaba por crecer. (Plega mentos y circunvoluciones atestiguan su impaciencia. El hombre estaba ya camino del pensamiento científico y de la caries dentaria). Se inventó el fuego, «la mujer sinuosa y pitecantrópica» —del mismo autor— encargada de que la lumbre no se extinguía, primitiva vestal, deja caer por descuido un trozo de carne sobre las brasas; la muerte y el encuentro bueno, sobre todo más fácil de masticar: nuevo sustituto del fuego de las quijadas y mayor alivio a la angustia del recinto de la inteligencia».

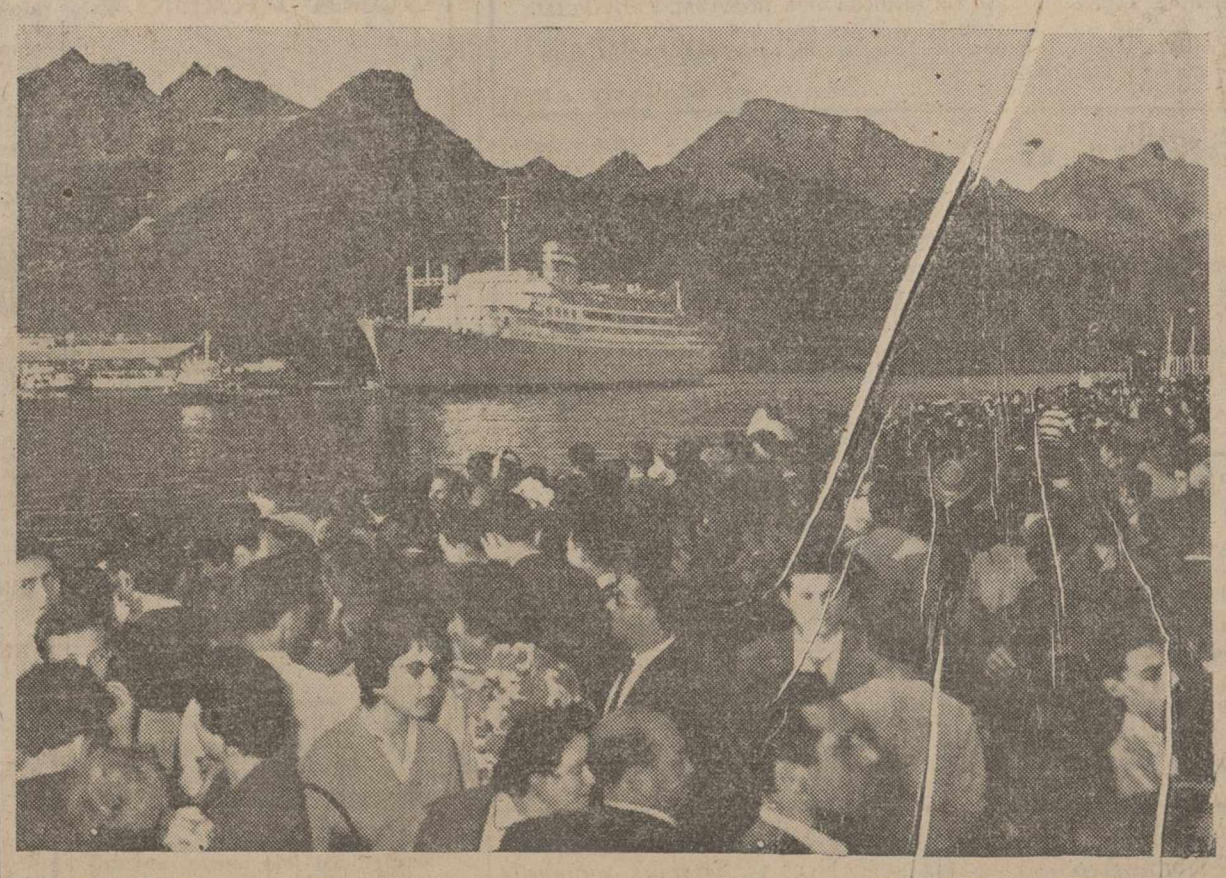
El hombre de Cro-Magnon, de quien parece que descendemos los europeos, tenía las mandíbulas más pequeñas que su antecesor del Neandertal. «En el transcurso de los siglos —escribe Lange— el cráneo ha ido experimentando una evolución más vigorosa cada vez, en relegando. El hombre primitivo, han sufrido una involución que les ha ido reduciendo. Los gigantes maxilares, gracias a su ingenio, no necesitaba ya los gigantes maxilares como que ahora desgarraba y trituraba sus alimentos. Se caracteriza por su voluminoso cráneo y su quijada breve; mientras el hombre primitivo se distingue por su cráneo angosto, su frente huida y sus grandes maxilares armados de poderosos dientes».

Tenemos, pues, que cada raza y dentro de ella cada individuo, halla su civilización y su mente. El hombre de la raza blanca, europea y americana, va haciendo cada vez menos uso de sus maxilares. La mayor parte de los alimentos «vienen a la mesa cocidos, asados, condimentados de suerte que exigen un mínimo esfuerzo de masticación. La incisión y molienda bucal ni ejercita los dientes ni los limpia ni reconforta; añádate a eso el efecto corrosivo e infeccioso de muchos ingredientes culinarios. El resultado es que se ven muy pocas dentaduras sanas, que la piorrea, que la profesión de odontólogo es una de las tales piquetas. No bastan los dentíficos, hay que hacer ejercicios dentales porque hemos pasado de un extremo a otro. Los norteamericanos ocurrieron a esa necesidad inventando el chicle, la goma de mascar, uso que ha prendido en Europa sobre todo en la gente joven. El chicle ha sustituido a los caramelos y al palo de regalaz. Legiones de muchachos parecen ruminantes. Dicen que tal gimnasia robustece la laringe, preserva el esmalte de los dientes y provoca una sana insalivación, amén de perfumar el aliento. Será así, pero que el gesto de los masticadores de goma es feísimo está fuera de duda. Además ¿no será un tanto peligroso el abuso del chicle? Tal vez produce un desarrollo de la quijada; quijada de masticador investida estas palabras alarmantes: «El pronunciado desarrollo del cráneo junto con la regresión del maxilar indica una elevada evolución estrecha denuncian una tendencia al estado primitivo».

Actualidad de este artículo. Periódicos, revistas ilustradas, bandallas de cine y televisión divulgan estos días los retratos de personas de las más diferentes procedencias, raza y formación intelectual, de distintos continentes, en cuyas manos las circunstancias han puesto las mías, pero me las callo.

Exclusiva para EL DIARIO PALENTINO-EL DIA DE PALENCIA  
(Prohibida la reproducción)

## Emotiva llegada de los del «Santa María»



Santa Cruz de Tenerife.—Entre el clamor entusiasta de los millares de personas que aguardaban con impaciencia la llegada de los repatriados del «Santa María», la turbonave «Veracruz», hizo su entrada en Santa Cruz, primer puerto español que nuestros compatriotas tocaban desde su salida de Recife (Brasil). En la foto: Un momento de la emotiva llegada. El encuentro de los que aguardaban y los que llegaron, dió lugar a escenas de gran emoción.—(Fot. Europa Press)







# A pesar del cansancio del viaje a Brasil, el Madrid venció en Sevilla

## Di Stéfano marcó los dos goles contra el equipo sevillano

Sevilla, 12. — Alineaciones: Sevilla: Cobo; Juan Manuel, Mavero, Valero; Ruiz-Sosa, Achúcarro; Agüero, Diéguez, Antoniet, Pereda y Szalay.

Real Madrid: Vicente; Miché, Santamaría, Casado; Vidal, Pachin; Canario, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento.

Arbitró el encuentro el señor Gómez Arribas, acertadamente. Antes de comenzar el partido, y entre los aplausos de la multitud, que llenaba por completo el Sánchez Pizjuán, el capitán sevillista, Valero, hizo entrega al del Madrid de una copa, como prueba de admiración al Club de la capital de España, por sus éxitos internacionales.

Sale atacando el Real Madrid, pero la reacción local es inmediata, registrándose el primer tiro a los 4 minutos, con un remate peligroso de Pereda, que corona una buena jugada de Ruiz-Sosa. A excepción de alguna internada forastera, el Sevilla presiona la puerta madridista, sobre la cual y hasta los 15 minutos primeros, la delantera local tira tres veces, aunque con mala puntería. A los 17 minutos, Vicente neutraliza un disparo esquinado de Szalay, y segundos después, Canario entrega a Vidal y el chut de éste sale muy cerca del marco sevillista, siendo el primer tiro madridista de la tarde. A los 25 minutos Miquel Antoniet y el guardameta neutraliza con un apuro y pocos minutos tarde el delantero centro del Sevilla malogra una excelente oportunidad. El último cuarto de hora de esta primera parte señala una casi inintermitente ofensiva del Real Madrid, cuya delantera se muestra, sin embargo, remisa en el disparo. A los 40 minutos, Cobo desvía a córner un gran tiro de Di Stéfano, pero ya nadie puede impedir que a los 42 minutos, el centro delantero madridista marque a bocajarro el primer gol a pase de Canario, concluyendo este primer tiempo con el resultado de 1-0 a favor del Real Madrid.

Reanudado el partido, Valero lesiona a Di Stéfano, que es asistido en la banda. Después de varios minutos de dominio visitante, Agüero lanza un tiro maravilloso que Vicente bloca con seguridad. Continúa el partido con dominio aliente y frecuentes ataques por ambas partes, acusando los madridistas mayor profundidad y peligro. A los 21 minutos, Valero salva la puerta en la misma raya, y a los 22, Di Stéfano recoge un servicio de Canario y cabecea contra el suelo, marcando así el segundo gol. Tres minutos después se formó un barrullo ante la puerta madridista y tras varios remates cortados por la defensa, Antoniet falla, mandando el balón a las nubes. Casado, a portero baido, echa a córner un tiro de Diéguez. A los 30 minutos, Pereda ejecuta un golpe franco cerca del área y el portero visitante cede a córner, realizando una buena parada en el saque correspondiente. A los 35 minutos se registran dos disparos sucesivos de Puskas, que entrañan gran peligro para el marco local. Diéguez, a los 42 minutos, ejecuta una falta directa, haciéndose bien Vicente con la pelota. Termina el encuentro con fuerte presión del Sevilla, que en el último minuto fuerza tres saques de esquina.

Destacaron por el Sevilla, Valero, Achúcarro y Diéguez; por el Madrid, Vicente, Vidal y Di Stéfano.—Alfil.

DI STEFANO

Segunda fase del Campeonato nacional de selecciones juveniles regionales de fútbol

Resultados del domingo

Madrid, 12.—En los primeros partidos de las eliminatorias de la segunda fase del Campeonato Nacional de Selecciones Regionales Juveniles de Fútbol, se han registrado los siguientes resultados:

Murcia, 0; Vizcaya, 0.  
Valencia, 0; Extremadura, 0.  
Guipúzcoa, 2; Cataluña, 1.  
Finisterre, 1; Castellana (Jugador del sábado).—Alfil.

Al Elche lo recibió su público con una gran ovación Como estímulo para una victoria que necesitaba y que consiguió

ELCHE, 3; OVIEDO, 1. Elche, 12.—Alineaciones: Oviedo: Carlos, Gómez, Toni, Paquito, Marigil, Iguarán, Alvarez; Marañón, Calleja, Luisito, Sánchez Lage y Agustín.

Elche: Navarro; Gómez, Pantaleón, Alcantarilla; Rodri, Campos; Gento, Re, Fuertes, Romero y Pahuet. Arbitró el Sr. Marrón que estuvo regular.

Tarde espléndida y de fuerte sol. Altabiz registró una buena entrada. El Elche es recibido con una fuerte ovación como estímulo para la consecución de una victoria que se era muy necesaria. Los dos equipos se lanzan a la batalla, pero el Elche, que es el local, se lanza al ataque y Carlos Gómez tiene que intervenir acertadamente. A los dos minutos, Romero, consigue el primer gol. Fué un saque de esquina de Gento que remata el Ovieño, desviando el balón al portero ovetense. A los 10 minutos, en pleno dominio ilicitano, Romero marca el segundo gol. Un centro de Pahuet desde la línea de córner fué rematado por Romero, que desvía el balón al Ovieño, pero el portero local, que había sido precedido de fuera de juego, el Elche se multiplica en su afán de ataque y el Oviedo se defiende como puede. La vanguardia ilicitana está realizando un gran encuentro. En la segunda mitad, a los dos minutos, hay un centro de Romero con potente remate de Fuertes que roza peligrosamente un poste. Los tiros de la vanguardia del Elche son todos muy peligrosos. A los cinco minutos Marañón marca el que hubiera de ser único gol del Oviedo. Tres minutos después, Gento pasa a Fuertes que fusila el tercer tanto para sus colores. A los 15, sendos tiros de Romero y Gento son desviados por muchos apuros y Marigil respectivamente. Se lesiona Pantaleón a los 25 minutos y es retirado del terreno de juego para reaparecer minutos después. A los 27, se registra una buena jugada de la delantera local, y Pahuet lanza un fuerte disparo que da ocasión a que Carlos Gómez realice una magnífica parada. Sánchez Lage, a los 30 minutos, pierde una buena ocasión de aumentar el marcador. En la segunda mitad, el Oviedo, por querer precisar demasiado el tiro, se lió fuera. Dos minutos más tarde, es el ovetense Luisito el que también pierde una buena oportunidad.

El Elche ha realizado uno de los mejores encuentros de la actual temporada. Todas sus líneas han funcionado a la perfección, sus once hombres se han multiplicado en afán de victoria, especialmente la vanguardia, que ha estado muy suelta y rematadora.

El Oviedo ha causado una pobre impresión, aunque destacó la zaga y el guardameta.

Destacaron por el Elche, Gómez, Rodri y Campos, y en especial los cinco delanteros.—Alfil.

MINIMA DIFERENCIA EN SARRIA

Fué un partido malo con escaso juego

ESPAÑOL, 1; MALLORCA, 0. Barcelona, 12.—Español: Visa; Muñoz, Bartoli, Dauder; Recaman, Sastre; Ribera, Moreno, Indio, Aguirre, Torres.

Mallorca: Zamora; Guillamón, Davoine, Irusqueta; Bolao, Glaría; Jera, Arque, Hare, Ruiz, Oviedo.

Arbitró López Zaballa, muy bien.

Mal partido, de escaso juego y ningún interés, pues ni siquiera lo tuvo la pugna entre los delanteros españoles, poco incisivos, y los defensores de Mallorca que dedicó, preferentemente y casi en exclusiva, a la defensa de su marco.

El Mallorca situó a Bolao en la defensa y bajó a Arqués a los medios formando línea con Glaría y con el apoyo, muchas veces, de Ruiz hasta el punto de que por lo general eran siete jugadores colorados los que tenían que defenderse. El Español, como consecuencia de ello, dominaba ampliamente pero sin profundidad sus ataques, bien marcados y escasamente afortunados. Solo a los 33 minutos rondó el peligro la puerta de Zamora quien tuvo que salir valientemente a cortar un remate de Indio, lesionándose en la jugada, aunque sin importancia. A los 42 minutos, Moreno es objeto de una falta cerca del área, se forma la barrera, la tira Recaman con potencia y colocación y logra el único gol del encuentro.

En la segunda parte, con Ribera de interior y Moreno de extremo, el Español se mueve mejor y realiza mejores ataques pero, igualmente intrusos. Se registra un fuerte disparo de Moreno que da lugar a una gran intervención de Zamora. Otro, de leños, de Sastre es detenido sin tantos apuros. Una gran jugada de Ribera, con tiro que sale zozcando el poste, y un fuerte disparo de Aguirre que desvía Davoine y Zamora se ve obligado a rectificar su posición y ceder apuradamente a córner.

A los 34 minutos, en jugada de Indio, por la derecha, Zamora abandona el marco y el centro españolista dispara cabeceando en Recaman. El balón da en el poste, llega al suelo y es desviado por un defensa. El árbitro, bien situado, no da gol aunque muchos espectadores lo reclaman. Finalmente, hay un fuerte disparo de Ribera que permite a Zamora lucirse de nuevo y quedar cojeando hasta el final.

Por el Español, seguro y poco intranquilizado, el cuarto defensivo en el que sobresalía Muñoz; discretos los medios y magnífico Aguirre, el mejor jugador sobre el terreno, que realizó una actuación impecable. Los demás delanteros con muchos fallos destacando el debutante Moreno por su impetuosidad, pero nada más.

Por el Mallorca destacaron Zamora, Davoine y Glaría y, delante solo actuaron con acierto Ruiz y a ratos Arqués.—Alfil.

## TRIUNFO DEL BETIS EN EL SARDINERO

Es la primera derrota del Santander en su campo en la actual temporada

REAL SANTANDER, 0; BETIS, 1. Santander, 12.—Alineaciones: Real Santander: Arbe; Pallás, Santamaría, Miera; Ramos, Pellejero; Zaballa, García, Sampedro, Odriozola y Yosu.

Betis: Otero; Lasa, Ríos, Areta; Kuzman, Bosch; Gerardo, Gargayo, Rojas, Pallares y Martín Esperanza. Arbitró discretamente el señor Novella.

El Real Santander ha tenido hoy su primera derrota de la actual temporada en el Sardinero ante un Betis con juego, velocidad y fondo, merced de una amplia victoria. El equipo andaluz ha planteado el partido de forma ordenada y eficaz y todos sus hombres han realizado la labor recomendada con entusiasmo y acierto, aunque la mayoría de ellos abusaron del juego sucio.

A los ocho minutos Gargayo tira con dureza y Arbe realiza una magnífica parada. El dominio forastero es absoluto y su línea delantera llega con facilidad al área local, teniendo que emplearse a fondo la defensa sanderina. Real Santander efectúa espectaculares y desahogados contrataques, en uno de los cuales, a los 18 minutos, a García, cuando está a punto de rematar a puerta, le arrebató Otero el balón de los pies. Dos minutos después Zaballa tira esquinado y Otero se luce defendiendo el balón. Los forasteros sacan a relucir juego sucio; replicando los locales con idénticos procedimientos sin que el árbitro acierte a cortar. El juego adquiere desde este momento carácter bronco, menudeando las lesiones.

A los 29 minutos Gerardo se interna por su banda, centra sobre la portería y Gargayo, de cabeza, remata tres goles de diferencia obtuvo el Valencia sobre el Zaragoza

Explican lo que fué el partido de Mestalla

VALENCIA, 3; ZARAGOZA, 0. Valencia, 12.—Alineaciones: Valencia: Pesudo; Piquer, Sócrates, Mestres; Sedán, en boca; Nuñez, Tercero, Paredes, Aveiro, Fichá.

Zaragoza: Lasheras; Cortizo, Alustiza, Reija; Isasi, José Luis; Vila, Marcelino, Murillo, Benítez, Layeta. Arbitró el Sr. Asensi, con bastantes errores.

El partido se inicia con ataques del Valencia que fueron bien neutralizados por la defensa zaragozista que se mostró muy segura. Pero a los 10 minutos, un centro de Fichá, desde la derecha, no lo alcanza Paredes, pero Cortizo al intentar el despeje, rebota el balón en la mano de Nuñez, al fondo de la red. Protestan los jugadores del Zaragoza la concesión de este tanto porque, según explicaron más tarde, consideraron que un saque de banda precedido al gol señalado, en realidad, favoreció al Valencia. El juego estuvo detenido por espacio de tres minutos ante las protestas de los jugadores, pero el árbitro dio validez al gol y el tanto suelto al marcador. A partir de este momento los jugadores visitantes se mostraron algo nerviosos y el juego se endureció ligeramente. A los 18 minutos, un cabezazo de Aveiro fué muy bien defendido por Lasheras. Poco después Paredes desaprovechó una buena ocasión de gol. Los valencianistas permutan sus puestos en la vanguardia para buscar más eficacia con Fichá desde el extremo derecho.

En la segunda mitad, a los tres minutos, consigue el Valencia su segundo tanto por medio de Paredes. Logró huir la entrada de una defensa y desde una esquina del área lanza un fuerte remate por la izquierda que entra sin remisión. No obstante la desventaja el Zaragoza juega con nervio y ataca pero los delanteros se muestran muy imprecisos y fallos de decisión lo que resalta más la buena labor de la defensa local. A los 13 minutos se lanza un córner contra el Zaragoza. Lo tira Héctor Nuñez y Tercero pierde una buena ocasión de marcar. Poco después hay una buena jugada, entre Fichá, Paredes y Aveiro. El remate de éste último es muy bien defendido por el meta contrario. Se produce un contrataque del Zaragoza a los 37 minutos. Murillo lanza un fantástico disparo y Pesudo derriba, en el aire, en espectacular parada, incluso por el propio Murillo. Fué la mejor de la tarde.

A los 40 minutos, en un contrataque zaragozista, Marcelino centra y Vila consigue marcar, pero el árbitro anula el tanto por falta fuera de juego. La decisión es protestada por los jugadores del Zaragoza. Dio la impresión de que Vila se hallaba en posición reglamentaria. Pocos minutos después, Tercero, enlandada, marca el tercer tanto valenciano.

Destacaron por el Valencia sus defensas, el portero, Nuñez, Paredes, y Egea.

Fueron los mejores del Zaragoza, Lasheras, Reija, Marcelino y Benítez.—Alfil.

El único tanto de la tarde. A los 40 Sampedro ejecuta una falta cerca del área contraria y su tiro disparado es desviado magníficamente por Otero.

En el segundo tiempo cambia ligeramente la fisonomía del encuentro. Los locales, ahora a favor del viento, pasan a dominar con cierta intensidad, aun cuando sus torpes y alocados avances apenas inquietan la portería forastera. Los constantes fallos del Real Santander, en su peor actuación en el Sardinero este año, provocan el descontento de los espectadores. Por su parte el Betis adopta una serena táctica defensiva aunque abusando de retención de pelota y otras ilegalidades. A los 28 minutos es castigado el Betis con una falta que Sampedro ejecuta fuerte, luciendo Otero en una gran parada.

A los 30 minutos Zaballa y Odriozola permutan sus puestos pero los ataques locales siguen careciendo de peligrosidad, llegando al final sin casi variaciones.

El Betis, que ha sacado siete córners, ha tenido sus mejores hombres en Kuzman, Bosch y Martín Esperanza. En el Real Santander, que lanzó cuatro saques de esquina, únicamente mereció destacarse el cuarto defensivo.—Alfil.

No supo aprovechar el Valladolid las facilidades que, por lesiones, le dió el Atlético de Madrid

Y perdió en el Metropolitano por 4-2

A. MADRID, 4; R. VALLADOLID, 2. Madrid, 12.—Buena entrada en el Metropolitano en un día de primavera. Terreno de juego en excelentes condiciones.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Gómez Contreras, que cumplió su cometido, con discreción. Los equipos presentaron estas alineaciones:

Real Valladolid: Zumalave; Mirlo, Lesmes I, García Verdugo; Matito, Endériz, Barrio, Ramírez, Zaldua, Aramendi y Herrero.

At de Madrid: Madinabeytia; Rivila, Griffa, Calleja; Amador, Chuzo; Polo, Adelardo, Callejo, Peiró y Collar.

El Valladolid no ha sabido aprovechar la gran oferta que se le ha ofrecido hoy en el Estadio Metropolitano para alzarse con la victoria y acrecentar su cuenta con dos valiosos positivos. A los tres minutos de juego, Polo, accidentalmente, caía lesionado y fue retirado del terreno para reaparecer cuatro minutos después, con sus condiciones físicas no muy buenas.

La Real Sociedad superó al Barcelona, venciendo merecidamente

R. SOCIEDAD, 3; BARCELONA, 2. San Sebastián, 12.—Alineaciones: Real Sociedad: Araquistáin; Irulegui, Ansoa, Elizondo; Echarrri, Gordejuela; Almandoz, Rivera, Gallastegui, Paz y Cacho.

Barcelona: Ramallets; Foncho, Garay, Gracia; Gensana, Vergés; Suco, Kocsis, Martínez, Evaristo y Villaverde.

Arbitró el colegiado aragonés señor Rey, que escuchó muchos aplausos durante todo el partido.

Sobte un campo en excelentes condiciones, con los graderíos repletos de público, se celebró este emocionante partido, que ha sido el mejor de los disputados esta temporada pues la Real, que formaba en su delantera con tres jóvenes elementos—extremos y centro—no sólo ha sabido ganar al Barcelona, sino que ha merecido que la distancia en el marcador fuera algo mayor.

Los dos equipos salieron con igual táctica retrasando a dos delanteros para formar con cuatro defensas. Pero mientras que por el bando barcelonés, Garay era incapaz de sujetar a Gallastegui, que se desplazaba continuamente buscando posiciones sin pretender nunca ir al choque con él, y con unos extremos que doblaban con facilidad a los laterales azulgrana, los jugadores de la Real, que en el trabajo que Araquistáin, luciendo en sus paradas, Ansoa actuaba de volante, y sus fuertes despejes achiarraron un poco a los delanteros azulgrana hasta el punto que los verduleros, que no la empujaron, pues los dos guardametas hubieron de emplearse a fondo, especialmente Ramallets, que mal cubierto por sus defensas, tuvo que actuar bastantes veces.

El primer gol llegó a los dos minutos de juego. Fué un excelente pase de Gallastegui a Cacho, ganando este por pies a los defensas para internarse y cuando salía Ramallets tirar a gol. La pelota dió en el poste y quedó sobre la misma línea corriendo a por ella Garay y el extremo que consiguió marcar, hasta la real. El primer empate llegó cuatro minutos después.

El traspaso de Kubala al River Plate

El Barcelona quiere contar con el jugador para la Copa de Europa

Barcelona, 12.—El presidente del River Plate de Buenos Aires que se encuentra en Barcelona para gestionar el traspaso de Kubala a su club, ha dicho que necesita el concurso del mismo dentro de un plazo inmediato.

«Estamos de acuerdo con el jugador», manifestó, y también con el club, menos en un importante detalle: El River Plate debe contar con Kubala para el mes próximo—fecha en que comienza el campeonato de la Argentina—y el Barcelona lo quiere retener durante las fechas que compete en la Copa de Europa. Estamos tratando de buscar una solución a este problema. Por nuestra parte estamos dispuestos a dejar jugar a Kubala los partidos que hiciera falta en la Copa de Europa, aunque incorporándose el jugador al River Plate para los partidos de competición argentina».

El señor Lamperti añadió que, aparte Kubala, ha tratado de contratar otros jugadores del Barcelona, que según conclusiones sacadas a través de la conversación no son otros que Medrano, portero, y Villaverde, delantero. Sonriendo el presidente del River Plate destacó el hecho de que fuera él, precisamente él, quien siendo presidente de su club actual dejó marchar a Di Stéfano y Rossi y que ahora tenía

después en un disparo de lejos de Gensana que rebotó en Irulegui cambiando la trayectoria del balón que se coló por el lado contrario al que estaba Araquistáin, que el sol no pudo impedir que el balón se introdujera en la portería de la Real, salvando Gordejuela un gol cuando Araquistáin estaba baido.

El segundo tanto local se marcó a los 17 minutos por parte de Ramallets, que no pudo hacerse con la pelota y Gallastegui anticipándose a la acción de Garay de fuerte puntería la envió a la red. A los 24 minutos se producía un nuevo empate. Vergés convertido en extremo izquierdo, centró admirablemente y Villaverde de cabeza batió a Araquistáin tras de dar la pelota en un poste. En esta jugada no estuvo muy afortunado el meta local que posiblemente cedió por el sol no vió el esférico. Los ataques contra las dos puertas fueron constantes. Los delanteros donostiarra más sueltos, crearon grandes peligros. En un avance catalán Kocsis elevó la pelota por encima de Araquistáin devolviéndola al travesaño.

En la segunda mitad los dos equipos acusaron el fuerte tren del primer tiempo, bajando algo la calidad de juego, aunque no la empujaron, pues los dos guardametas hubieron de emplearse a fondo, especialmente Ramallets, que mal cubierto por sus defensas, tuvo que actuar bastantes veces.

Por el Barcelona destacaron Ramallets y los volantes. En la Real, Araquistáin, en la segunda parte; magnífico el bloque defensivo, con sobresaliente para Elizondo e Irulegui, y en la delantera, sobresalieron los tres jóvenes Almandoz, Cacho y Gallastegui.—Alfil.

El Atlético se afianzó e inclinó el partido de su parte

AT. DE BILBAO, 3; GRANADA, 0. Bilbao, 12.—Alineaciones: At. de Bilbao: Carmelo; Orue, Etxebarria; Turriaga, Maguregui; Areta III, Aguirre, Arieta, Latorre y Arteche.

Granada: Piris (Lois); Alvarez, Méndez, Forneris; Gómez, Manolete; Cuervo, Carranza, Raía, Lalo y Larraz.

Ha arbitrado el Sr. Gómez Echevarría que, en general, ha estado bien, pero que le han confundido sus compañeros de línea en varias ocasiones.

El Atlético se ha apuntado dos goles en la primera parte y uno en la segunda. A los 22 minutos de la primera parte se ha lanzado un córner contra el Atlético, que pretendía rematar Lalo, pero Etxebarria le ha quitado el balón muy hábilmente y ha avanzado a todo lo largo del campo, pasando la pelota a Latorre, quien se interna valientemente, tirándose a los pies del portero granadino, logrando marcar el primer tanto. Piris ha resultado lesionado, por lo que ha sido asistido por los servicios sanitarios y ha continuado bajo el marco, si bien no ha salido después del descanso, sustituyéndolo Lois. Este primer gol ha sido producto de una magnífica jugada de Etxebarria. El segundo llega a los 30 minutos. Una falta contra el Granada, a unos metros del área, es tirada, con mucho efecto y con gran habilidad, por el extremo Arteche que lleva la pelota por encima de la barrera de jugadores y se introduce en la portería y, finalmente, el tercer gol llega a los 27 minutos de la segunda parte: un centro de Areta III llega al delantero centro Arieta, y éste de cabeza produce el balón en las mallas. El Granada ha iniciado el encuentro con una táctica suavemente defensiva; condenado a los últimos puestos de la clasificación, su ambición de esta tarde radicaba únicamente en alcanzar un resultado

honroso. Esta disposición de retrasar en sus jugadores ha dado resultado hasta que el Atlético se ha asentado sobre el terreno de juego y ha dominado, lo que ha ocurrido alrededor de los 15 minutos del partido. Después de la final impulsada de Maguregui, el Atlético bilbaíno ha menudeado en sus avances y en sus tiros a puerta, con tan mala fortuna, en ocasiones, que dos o tres veces el balón ha sido repelido por los travesaños, cuando el gol ya se cantaba.

Después del primer tanto, llegado como queda dicho a los 22 minutos, el Atlético se ha ido a menos y su delantera se ha mostrado bastante ineficaz ante el marco andaluz.

La segunda parte ha presentado a un Granada normal, es decir, sin táctica defensiva y con una delantera lanzada al ataque, pero la defensa bilbaína, especialmente Etxebarria, que ha estado magnífico, y Orue, han impedido que la delantera granadina marcara, si bien hay que reconocer que sus componentes no han ofrecido muchas ocasiones de peligro ante el Atlético. Quizá excesivamente confiado el Atlético, el juego de casi toda la segunda parte ha sido aburrido, muy deficiente, sin apenas nada destacable a todo lo largo de ella, a no ser el tercer gol marcado a los 27 minutos.

Habiendo funcionado mal los interiores locales, era natural que la delantera bilbaína no diese una a derechas, por lo que su juego ha sido un tanto sofo, sin nada, como queda dicho, destacable. Únicamente merece una atención especial la defensa, donde Etxebarria ha estado espléndido, muy bien secundado por Orue; Maguregui en la media, muy bien. Por parte granadina, merece destacarse el defensa central Méndez, y algunas cosas de Carranza y Larraz, mostrándose su delantera, en general, muy bullidora pero sin decisión ni efectividad en el momento de peligro ante la puerta de Carmelo.—Alfil.



Táctica defensiva del Granada en San Mamés

Hasta que el Atlético se afianzó e inclinó el partido de su parte

AT. DE BILBAO, 3; GRANADA, 0. Bilbao, 12.—Alineaciones: At. de Bilbao: Carmelo; Orue, Etxebarria; Turriaga, Maguregui; Areta III, Aguirre, Arieta, Latorre y Arteche.

Granada: Piris (Lois); Alvarez, Méndez, Forneris; Gómez, Manolete; Cuervo, Carranza, Raía, Lalo y Larraz.

Ha arbitrado el Sr. Gómez Echevarría que, en general, ha estado bien, pero que le han confundido sus compañeros de línea en varias ocasiones.

El Atlético se ha apuntado dos goles en la primera parte y uno en la segunda. A los 22 minutos de la primera parte se ha lanzado un córner contra el Atlético, que pretendía rematar Lalo, pero Etxebarria le ha quitado el balón muy hábilmente y ha avanzado a todo lo largo del campo, pasando la pelota a Latorre, quien se interna valientemente, tirándose a los pies del portero granadino, logrando marcar el primer tanto. Piris ha resultado lesionado, por lo que ha sido asistido por los servicios sanitarios y ha continuado bajo el marco, si bien no ha salido después del descanso, sustituyéndolo Lois. Este primer gol ha sido producto de una magnífica jugada de Etxebarria. El segundo llega a los 30 minutos. Una falta contra el Granada, a unos metros del área, es tirada, con mucho efecto y con gran habilidad, por el extremo Arteche que lleva la pelota por encima de la barrera de jugadores y se introduce en la portería y, finalmente, el tercer gol llega a los 27 minutos de la segunda parte: un centro de Areta III llega al delantero centro Arieta, y éste de cabeza produce el balón en las mallas. El Granada ha iniciado el encuentro con una táctica suavemente defensiva; condenado a los últimos puestos de la clasificación, su ambición de esta tarde radicaba únicamente en alcanzar un resultado

honroso. Esta disposición de retrasar en sus jugadores ha dado resultado hasta que el Atlético se ha asentado sobre el terreno de juego y ha dominado, lo que ha ocurrido alrededor de los 15 minutos del partido. Después de la final impulsada de Maguregui, el Atlético bilbaíno ha menudeado en sus avances y en sus tiros a puerta, con tan mala fortuna, en ocasiones, que dos o tres veces el balón ha sido repelido por los travesaños, cuando el gol ya se cantaba.

Después del primer tanto, llegado como queda dicho a los 22 minutos, el Atlético se ha ido a menos y su delantera se ha mostrado bastante ineficaz ante el marco andaluz.

La segunda parte ha presentado a un Granada normal, es decir, sin táctica defensiva y con una delantera lanzada al ataque, pero la defensa bilbaína, especialmente Etxebarria, que ha estado magnífico, y Orue, han impedido que la delantera granadina marcara, si bien hay que reconocer que sus componentes no han ofrecido muchas ocasiones de peligro ante el Atlético. Quizá excesivamente confiado el Atlético, el juego de casi toda la segunda parte ha sido aburrido, muy deficiente, sin apenas nada destacable a todo lo largo de ella, a no ser el tercer gol marcado a los 27 minutos.

Habiendo funcionado mal los interiores locales, era natural que la delantera bilbaína no diese una a derechas, por lo que su juego ha sido un tanto sofo, sin nada, como queda dicho, destacable. Únicamente merece una atención especial la defensa, donde Etxebarria ha estado espléndido, muy bien secundado por Orue; Maguregui en la media, muy bien. Por parte granadina, merece destacarse el defensa central Méndez, y algunas cosas de Carranza y Larraz, mostrándose su delantera, en general, muy bullidora pero sin decisión ni efectividad en el momento de peligro ante la puerta de Carmelo.—Alfil.

MONTAJES ELECTRICOS SUHECA, S.L.

- ALUMBRADO PUBLICO
- ALUMBRADO INDUSTRIAL
- CASETAS DE TRANSFORMACION
- INSTALACIONES DOMICILIARIAS



# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

## PRIMERA DIVISION

### Resultados:

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Atlético de Bilbao-Granada    | 3-0 |
| Sevilla-Real Madrid           | 0-2 |
| Valencia-Zaragoza             | 3-0 |
| Español-Mallorca              | 1-0 |
| Elche-Real Oviedo             | 3-1 |
| Real Sociedad-Barcelona       | 3-2 |
| Atlético de Madrid-Valladolid | 4-2 |
| Real Santander-Betis          | 0-1 |



### Clasificación

|                       | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Pn.   |
|-----------------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| 1.-Real Madrid        | 21 | 18 | 2  | 1  | 67 | 17 | 30+16 |
| 2.-Atlético de Madrid | 21 | 12 | 5  | 4  | 36 | 23 | 29+9  |
| 3.-Atlético de Bilbao | 21 | 10 | 5  | 6  | 35 | 25 | 25+3  |
| 4.-Barcelona          | 21 | 10 | 4  | 7  | 41 | 28 | 24+4  |
| 5.-Valencia           | 21 | 8  | 6  | 7  | 35 | 29 | 22    |
| 6.-Zaragoza           | 21 | 7  | 8  | 6  | 36 | 39 | 22    |
| 7.-Sevilla            | 21 | 7  | 7  | 7  | 29 | 31 | 21-1  |
| 8.-Real Sociedad      | 21 | 7  | 7  | 7  | 31 | 40 | 21+1  |
| 9.-Santander          | 21 | 8  | 3  | 10 | 32 | 32 | 19-1  |
| 10.-Espanol           | 21 | 8  | 3  | 10 | 30 | 30 | 19-3  |
| 11.-Betis             | 21 | 7  | 5  | 9  | 28 | 34 | 19-1  |
| 12.-Oviedo            | 21 | 7  | 3  | 11 | 24 | 38 | 17-3  |
| 13.-Valladolid        | 21 | 7  | 2  | 12 | 30 | 38 | 16-4  |
| 14.-Mallorca          | 21 | 6  | 4  | 11 | 22 | 33 | 16-6  |
| 15.-Granada           | 21 | 4  | 6  | 11 | 21 | 35 | 14-8  |
| 16.-Elche             | 21 | 4  | 6  | 11 | 28 | 53 | 14-6  |



## SEGUNDA DIVISION

### Primer Grupo

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Real Gijón-Celta       | 0-1 |
| Coruña-Sestao          | 6-1 |
| Sabadell-San Sebastián | 1-0 |
| Salamanca-Baracaldo    | 3-0 |
| Basconia-Indauchu      | 1-0 |
| Osasuna-Condal         | 2-1 |
| Cultural-Tarrasa       | 3-1 |
| Pontevedra-Orense      | 0-1 |

### Clasificación

|                   | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Pn.   |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| 1.-Osasuna        | 21 | 13 | 4  | 4  | 59 | 21 | 30+10 |
| 2.-Celta de Vigo  | 21 | 13 | 3  | 5  | 47 | 23 | 29+7  |
| 3.-Coruña         | 21 | 12 | 4  | 5  | 50 | 25 | 28+6  |
| 4.-Orense         | 21 | 10 | 6  | 5  | 31 | 23 | 26+6  |
| 5.-Basconia       | 21 | 11 | 1  | 9  | 34 | 44 | 23+3  |
| 6.-Pontevedra     | 21 | 8  | 6  | 7  | 29 | 29 | 22+2  |
| 7.-Sabadell       | 21 | 7  | 6  | 8  | 28 | 23 | 20-2  |
| 8.-Salamanca      | 21 | 7  | 6  | 8  | 26 | 29 | 20    |
| 9.-Cultural       | 21 | 7  | 6  | 8  | 26 | 29 | 20    |
| 10.-San Sebastián | 21 | 7  | 6  | 8  | 28 | 33 | 20-2  |
| 11.-Indauchu      | 21 | 9  | 2  | 10 | 34 | 42 | 20    |
| 12.-Sestao        | 21 | 7  | 5  | 9  | 27 | 38 | 19-3  |
| 13.-Condal        | 21 | 5  | 9  | 7  | 40 | 35 | 17-3  |
| 14.-Gijón         | 21 | 12 | 3  | 6  | 29 | 42 | 15-7  |
| 15.-Baracaldo     | 21 | 4  | 6  | 11 | 23 | 37 | 14-8  |
| 16.-Tarrasa       | 21 | 2  | 8  | 11 | 19 | 40 | 12-8  |

### Segundo Grupo

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Castellón-Las Palmas    | 2-2 |
| Tenerife-Levante        | 3-1 |
| Mestalla-Rayo Vallecano | 3-1 |
| Plus Ultra-Ceuta        | 2-0 |
| Málaga-Hércules         | 3-0 |
| Jaén-San Fernando       | 0-0 |
| Cádiz-Extremadura       | 3-1 |
| Córdoba-Murcia          | 1-0 |

### Clasificación

|                    | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Pn.  |
|--------------------|----|----|----|----|----|----|------|
| 1.-Tenerife        | 21 | 13 | 4  | 4  | 31 | 16 | 30+7 |
| 2.-Atlético Ceuta  | 21 | 13 | 3  | 5  | 42 | 23 | 29+9 |
| 3.-Hércules        | 21 | 12 | 2  | 7  | 40 | 23 | 25+6 |
| 4.-Córdoba         | 21 | 12 | 1  | 8  | 35 | 21 | 25+3 |
| 5.-Cádiz           | 21 | 11 | 3  | 7  | 37 | 33 | 25+3 |
| 6.-Las Palmas      | 21 | 10 | 4  | 7  | 23 | 19 | 24+4 |
| 7.-Plus Ultra      | 21 | 11 | 1  | 9  | 49 | 28 | 23+4 |
| 8.-Levante         | 21 | 9  | 3  | 9  | 38 | 29 | 21-1 |
| 9.-Murcia          | 21 | 9  | 3  | 9  | 32 | 30 | 21+1 |
| 10.-Mestalla       | 21 | 7  | 5  | 9  | 32 | 35 | 15-1 |
| 11.-Málaga         | 21 | 7  | 5  | 9  | 33 | 38 | 19-3 |
| 12.-San Fernando   | 21 | 6  | 5  | 10 | 20 | 26 | 17-5 |
| 13.-Jaén           | 21 | 6  | 3  | 12 | 19 | 44 | 15-5 |
| 14.-Extremadura    | 21 | 7  | 1  | 13 | 23 | 52 | 15-5 |
| 15.-Rayo Vallecano | 21 | 5  | 4  | 12 | 28 | 40 | 14-8 |
| 16.-Castellón      | 21 | 4  | 5  | 12 | 24 | 44 | 13-9 |

Lea todas las semanas el  
Suplemento Agrícola DIARIO-DIA

## ¡250 PLAZAS CONTADORES DEL ESTADO!

MINISTERIO DE HACIENDA

PARA AMPLIAR LAS SECCIONES DE CONTABILIDAD DE LAS DELEGACIONES PROVINCIALES DE HACIENDA EN TRES OPOSICIONES CONSECUTIVAS EN LOS AÑOS 1961-1962 Y 1963. PUEDEN CONCURRIR MAESTROS NACIONALES, BACHILLERES Y PERITOS MERCANTILES

PREPARACION COMPLETA DIRIGIDA POR

**D. ISIDORO GARCIA GONZALEZ**

Profesor Mercantil, del Cuerpo de Contadores del Estado, por oposición

**JEFE DE LA SECCION DE CONTABILIDAD DE HACIENDA EN PALENCIA**

**ALUMNOS INGRESADOS EN OPOSICIONES ANTERIORES**  
Don Francisco Merino Guinea, doña María Pilar Merino Guinea, don Nicolás Tranchio Alario, don Arturo Gabino Sánchez, doña María Teresa Polo, doña Herminia Ruiz Cuadra, don Angel Boadilla Torres, doña Angélica Pérez Martín, don Felipe Cardenoso León, don Luis Tristán Rodríguez, don Julio Cepeda Martínez, doña María del Carmen Martín Boadilla, don Manuel Gil Pastor, doña Isabel Alvarez Fernández, doña Marina López García. Especializado en la preparación de esta oposición desde 1943

**INTERVENCIÓN DE HACIENDA, de diez a una. Academia San Luis, todo el día.**

**INFORMES: DON ISIDORO GARCIA**

# Ha comenzado la Vuelta Ciclista a Andalucía

## La primera etapa la ganó Urrestarazu, seguido de Salvador Botella y de José Pérez Francés

Málaga, 12.—Esta mañana ha dado comienzo la Vuelta Ciclista a Andalucía, corriéndose la primera etapa, Málaga-Málaga, disputada en circuito urbano. Esta octava edición, como las anteriores, está organizada por la Agrupación Ciclista Malagueña y patrocinada por el ministro secretario general del Movimiento, D. José Solís Ruiz. Ayuntamiento de Málaga y con la colaboración de la Peña Ciclista Malagueña y el «Diario Sur».

Tomaron la salida doce equipos de seis corredores cada uno, con un total de setenta y dos participantes. Seis de ellos, pertenecen al «Sangre», formación portuguesa. La primera etapa, disputada en el

circuito urbano del Parque, constaba de 64 kms. totalizados al darse cuarenta vueltas al mismo. Preseñaron el desarrollo de esta primera etapa más de 70 mil espectadores, que salieron muy complacidos del desarrollo de la prueba. El tiempo ha sido auténticamente primaveral.

En la tribuna presidencial se encontraban las primeras autoridades civiles y militares, miembros de los comités organizadores, directivos de los equipos participantes, periodistas seguidores de la carrera y demás jennarquias.

Antes de iniciarse la octava edición de la Vuelta Ciclista a Andalucía, los equipos participantes dieron la vuelta de honor al circuito realizando así su presentación oficial al público malagueño. minutos después, la señorita Beatriz García Bago, hija del gobernador civil y madrina de la Vuelta, procedió a cortar la cinta simbólica de salida, entre los aplausos de los miles de aficionados congregados en el circuito.

Los 64 kilómetros de esta etapa fueron cubiertos con gran rapidez, oscilando la media entre los 39 y 42 kilómetros por hora. Las batallas por la cabeza de carrera fueron continuas, así como los despegues y caídas. A través del recorrido, se establecieron tres metas volantes con las correspondientes primas, lo que dio mayor espectacularidad al desarrollo de esta primera etapa.

En la décima vuelta, la primera meta volante, fue ganada por el corredor de Majestad Jacinto Urrestarazu, en la vuelta número 20 se la adjudicó José Pérez Francés (Ferry), y en la treinta, Gabriel Mas.

También se adjudicaron valiosas primas: en la vuelta quince, el portugués Alberto Carballo; a la 23, René Marigil (Majestad); en la 28, Domínguez Rosa (Levantino); en la 33, Salvador Rosa (Levantino).

La última vuelta al circuito se cubrió a un tren endiablado, decidiéndose la clasificación de esta etapa en un electrizante sprint entre los dos últimos participantes.

La clasificación de la etapa y consecuentemente, de la general, es como sigue: 1.-Jacinto Urrestarazu, Majestad, 1 hora, 43 minutos, 48 segundos. 2.-Salvador Botella, Paema, 1-43-48. 3.-José Pérez Francés, Ferry, 1-43-48. 4.-Salvador Rosa, Levantino, 1-43-48.

A partir del quinto puesto hasta el 63, el pelotón fue clasificado con el mismo tiempo que el vencedor. 64.-Vicente Aznar, Ferry, 1-46-23. Con cuatro corredores más con el mismo tiempo, y 72, Luciano Palomino, Andalucía, 1-49-08.

Finalizada la etapa, la madrina hizo entrega al vencedor de un monumental ramo de flores, y del III Trofeo Zumagros, que así se ha denominado la etapa de hoy.

Mañana, a las diez horas, los 72 corredores reanudarán la segunda etapa, Málaga-Granada, que consta de 131 kilómetros.—Añil.

## HERNIADOS

Adquieran el moderno y minúsculo aparato HERNIUS AUTOMÁTICO, el de más prestigio y sólida garantía, diferente de todos los demás y siempre preferido por su alto rendimiento, mínima molestia y mayor seguridad, sin tirantes, peso, bulto ni presiones, se adapta a un guante y se lleva sin notarse. Bajo medida molde y prescripción facultativa (O. S. 16.331)

**VISITA EN PALENCIA** el viernes, día 17 del mte., de 10 a 1 en el CONSULTORIO del Médico D. ISAAC BLANCO. Avda. José Antonio, 1. 2.º. Izquierda.

**Gabinete Ortopédico HERNIUS**  
Ramble de Cataluña, 34. BARCELONA - Montería, 32. MADRID

## Bahamontes gana la prueba internacional ciclista de Mont-Agel en Montecarlo

### Por cuarenta segundos no consiguió igualar el record de todos los tiempos

### Demostró estar en perfectas condiciones

Montecarlo (Mónaco), 12.—El corredor español Federico Bahamontes, ganador de la Vuelta a Francia hace dos años, ha ganado la prueba ciclista de Mont-Agel.

El «Águila de Toledo» cubrió el recorrido de doce kilómetros y medio en 34 minutos, 25 segundos.

Bahamontes, por 40 segundos no pudo igualar el «record» de todos los tiempos, para la prueba anual, que estableció el francés Valentin Huot, en 1956. Huot cubrió el recorrido en 33 m. y 45 segundos.

Bahamontes recibió el trofeo de manos de los representantes de Radio Montecarlo, organizadores de la prueba.

2.-Poulidor, Francia, igual tiempo que Bahamontes.  
3.-José Gil, España, igual tiempo.  
4.-Alfred Gratten, Mónaco, igual tiempo.

5.-Innocenti, Francia, 34 m., 30 s.  
6.-Salvador, Francia.  
7.-Fouchet, Francia.  
8.-Hughes, Francia.  
9.-Artu, Italia.  
10.-Perrin, Francia.  
11.-Jobet, Italia.  
12.-Lepine, Francia.  
13.-Pavard, Francia.  
14.-Belime, Francia.  
15.-P. Fornara, Italia. Todos en el mismo tiempo que Innocenti.

Bahamontes, demostró estar en perfectas condiciones y en excelente posición para la temporada de ciclismo especialmente en aquellas pruebas en las que haya que escalar. El corredor toledano se ha estado preparando en

**MUDANZAS ARRIBAS**  
Nuevo Auto-capitóné  
Plaza Mayor, 5. — Teléfono 2988  
VALLADOLID

El único dotado con el sensacional sistema **TELE-LUPA**

Patentado en Estocolmo

**Televisor "ASKAR"**

Véalo en

Bar Los Luises  
" Parque Móvil Ministerios  
" Bautista  
" Los Jardinillos  
" Hogar Guardia Civil  
" Policía Armada  
" Quintano  
Hall Central Hotel Continental  
Bar Minguez  
" Carranza  
" La Vina  
" Pino  
" Palencia  
" Madrid  
" Conchita  
" Venta Eritaña  
" Quintano (Tercer Barrio)  
Colonia Agentes Comerciales  
Peña Marcelo  
" San Antolín

Concesionario

**NATALIO DEFUENTES, S.A.**

Mayor, 86 Teléfono 2001

Distribuidor, montaje y

**SERVICIO TECNICO**

**"ELEKTRÓN"**

**ENRIQUE BRAVO**

Mayor, 29 Teléfono 1717

# AQUI EL DUENDE DE LA BALASTERA

## LOS «ONCE» A EXAMEN

—Ya ves, Duende.

—Si ya vi. Yo confiaba en el Palencia. Creía que iba a ser el mejor. Y fué el peor. Por eso perdí.

—Claro que si «aquel gol» de Si-güenza, que cantamos todos, llega a entrar.

—Mira tienes razón en tu crónica. La he leído y como dices ahí, los partidos duran 90 minutos.

—Todo se ha perdido.  
—O todo se ha ganado. Hemos perdido quizá la ilusión de este año, pero puede —y eso lo dices también en tu comentario del partido— que hayamos encontrado la ilusión del fútbol.

—¿También eres tú optimista?

—¿Por qué no? Es cuestión de no desmayar. ¿No se llenó el campo?

—Vinieron 1.500 burgaleses.

—Mira. ¿Y cuántos palentinos? ¿Y cuántos de la provincia? Se agotaron las tribunas y se llenaron las sillas colocadas en la banda y se veía «cómodos» por exceso de público desde general. Eso quiere decir que «hay afición». Vamos a seguir cultivando equipos buenos, vamos a formarle con tiempo y sobre base firme y se habrá logrado eso que creíamos un milagro.

—Sin embargo los «hinchas» ayudan poco con sus ánimos.  
—Efectivamente no me gustó esa actitud de pita constante pero ya viste aquellos diez minutos de la segunda parte, cuando el equipo estaba volcado, cómo se voló «la masa».

—O sea, que primero es el equipo. Naturalmente. Y está demostrado.  
—Pues adelante con el examen de los «once».

—Triste examen. Veamos: OCHOA: Hizo buenas paradas, pero estuvo mal en algunas salidas. En el gol no tuvo culpa. Fué limpio, claro e imparable.

—¿La defensa?

—JOSE LUIS: Cuando jugó de medio, que es donde debió salir estuvo mejor. En la defensa se le marchó con facilidad al extremo. De todos modos fué de los pocos que tiene en su haber algo positivo. MANTILLA: Con algún despiste, en general cumplió. MARIO: El único del Palencia que estuvo bien.

—¿La media?

—PENA: Acusando una baja forma absoluta, fué nulo. SANZ: Tampoco encontró el sitio y no pudo con el partido.

—¿Delanteros?

—HORACIO: No quiso ver el balón. CUELLAR: No le vi. Hizo alguna cosa, pero fué ineficaz totalmente. FRAILE: Quiso jugar al fallo y naturalmente no le llegó la oportunidad que cómodamente buscaba. COLLAJO: Por qué se alineó con un brazo inútil? SÍGUENZA: Sin suerte, y desahogado, fué sin embargo de los que más trabajaron en la delantera.

—¿Algo más?

—Que es molesto «pegar». Pero no hay más remedio.

El sistema **TELE-LUPA**

del televisor **"ASKAR"**

es un tamiz electrónico

como un escultor

modela el flyng spot

aumenta definición, luz y contraste

En suma, **MEJOR VISION**

Si señor...

**"ASKAR"**

es mejor

es único

—¿Y ahora también dice el Duende «aupa Palencia»?

—Eso es lo que preguntaba la gente. ¿Qué va a decir el Duende? Y contesto. Yo ni juego, ni hago el equipo, ni dirijo, ni gano, ni pierdo. Solo comento y cuento cosas. Y ya sé. Se ha perdido, pues «aupa Palencia»!

## BUSCAMOS

Personas activas que deseen mejorar su nivel, de buena presencia y cultura; cualquiera que sea hasta el momento su actividad, para aumentar el volumen de venta de artículo ya en el mercado.

## OFRECEMOS

Para Palencia y provincia una ocupación de nuevo estilo, con extraordinarias posibilidades de obtener buenos beneficios y de mejorar dentro de la organización.

## QUIENES SOMOS

Fabricantes licenciados de una Empresa extendida por treinta países que ofrecemos un producto de renombre mundial.

## DIRIGIRSE

Escribir de su propio puño y letra, requiriendo la solificud de empleo al núm. 88 Apartado, 149. VITORIA.

## El resultado más importante de la Conferencia de París

### La «reconciliación» de Adenauer y De Gaulle

Bonn, 13. — «Die Welt», dice hoy que la «reconciliación» entre el doctor Adenauer y el general De Gaulle ha sido «el resultado más importante» de la Conferencia de Alto Nivel de los países del mercado común, que se ha celebrado en París la semana pasada.

En un artículo de su corresponsal en París, Ernest Weisenfeld, el periódico dice que desde sus conversaciones de Rambouillet, en julio del pasado año, «habían surgido entre ambos diferencias de opinión que



# EN LA BALASTERA O-1 Merecido triunfo del Burgos Hablan los entrenadores sobre un "desdibujado" Palencia

## La Balastera registró el mayor lleno de su historia en un ambiente primaveral y de gran corrección

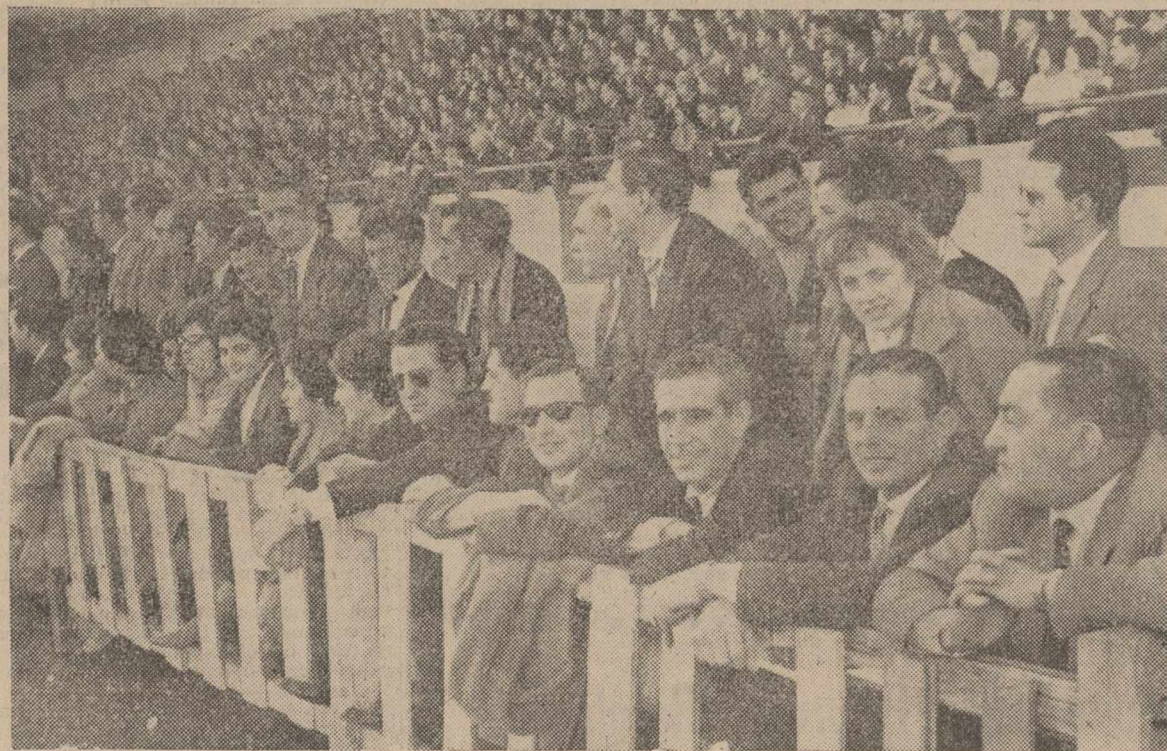
SIN «ENTIERROS DE LA SARDINA»

Cuando salíamos de La Balastera, en medio de aquella riada humana, por cuyo centro se abría paso, a duras penas, una interminable caravana de coches, con el amargor que toda derrota produce, por muy merecida que sea, fue cuando de verdad nos creímos aficionados al fútbol.

El Palencia había perdido; las esperanzas de toda una sufrida e ilusionada afición, ya muy mermadas, se habían desvanecido del todo y sin embargo el ambiente, ese maravilloso espectáculo que el campo y su entrada y salida nos ofrecieron, impondrían casi plenamente. Se ha hecho tanta literatura sobre la «fiesta nacional» y brillaba tanto el sol y había tal satisfacción en esos casi mil quinientos burgaleses que nos visitaron, que nos honraron con su visita, que casi gritábamos, sin acordarnos del 0-1, con euforia, que veníamos ¡del fútbol! Si, del fútbol, como de los toros.

Queremos antes de la crítica, reflexionar y hacer pensar un momento, solo unos segundos, sobre esto. Sobre el ambiente. Palencia está casi un día de feria. Estaba bonita con tanta gente y creo que en esos momentos descubríamos el fútbol, el fútbol como atracción, el fútbol como espectáculo, el fútbol como motivo de sana alegría, o de sana tristeza también. Sin embargo, no estaba naciendo algo nuevo en Palencia, en ese mismo instante en que «todo se acababa». Pues esto es lo que hay que cultivar, esto es lo que es preciso encauzar, este es quizás el momento de empujar de nuevo, Palencia puede y debe tener fútbol y fútbol del buen tipo, ese ambiente grato y amable del domingo. Dejemos la historia de 30 años de balbuceos. No es la «hora final», puede que haya terminado la labor, entusiasta sin duda aunque no de todo feliz, de una temporada, pero entusiasta, o debemos estar precisando en la «hora inicial». Y entre todos, adelante. Que puede haber mucho.

### Sigue sin "encontrarse" el equipo morado



EL LLENO.—He aquí la victoria del domingo: El triunfo de la afición, mientras era derrotado el equipo palentino. Se llenó La Balastera, como nunca. Repleta la tribuna y público en sillas y de pie. Son aficionados palentinos, aun con las caras sonrientes. (Fotos PAYA)

después de capear ese pequeño temporal, de un Palencia, volcado, de un Palencia «que parecía el de antes» pero que sólo tuvo fuerza para responder durante doce minutos, porque «no había equipo» y porque fallaban demasiados hombres en el conjunto morado.

estar nunca oportuno ni en el sitio, ni en la disputa del balón.

Esto ocurrió durante 75 minutos. Hubo «algo» al principio, y doce minutos, realmente buenos al comienzo del segundo tiempo, con José Luis mandando, con Sanz entrando en juego, con Horacio corriendo bien la línea, pero, nada más. Pronto fue lo de antes. Fue el «desastre» del primer tiempo, donde el hueco por el lado derecho de la media, mientras Sanz quería hacerlo todo y no podía, nos dejaba sobre el campo una catástrofe de equipo. Se hicieron cambios, es cierto, pasó Peña a la defensa, a los 30 minutos de la primera parte y tuvo que pasar mediado el segundo tiempo, por lesión, Sanz al extremo izquierdo, y nada se arregló.

Claro que un equipo juega lo que le deja el contrario. El Burgos no dejó jugar al Palencia y además, en ocasiones, jugó él. Vimos un portero seguro y valiente, una defensa contundente y firme con Carmelo como hombre destacado, bien secundado por Chaves el central y tuvo en sus medios, Zamanillo lanzado al ataque y apoyando muy bien Resque, los artífices de la victoria, con hombres adelante que la hicieron posible. Muy bien Ceresuela y excelente Martinet, cumpliendo, a medias, los extremos, aunque Giron dejase constancia de su clase. No creemos que sea preciso explicar más. Así ganó el Burgos. Así perdió el Palencia. Digamos que Martinet a los 33 minutos y medio de la segunda parte logró el único gol del encuentro en una excelente jugada, cuando el Burgos, planteaba un juego a la defensiva, es cierto, quizás satisficío con el enjate, que era arrancar un punto de La Balastera, del hasta hoy «casero» campo de La Balastera, pero sin desperdiciar el contraataque rápido, veloz, con apoyo siempre entre sus delanteros y que dio el apetecido fruto, no de un punto, sino de los dos.

### NOVENTA MINUTOS

Para esos amigos de la estadística, del detalle, de la jugada y el minuto, pasaremos ahora rápidamente sobre los minutos, realmente buenos al comienzo del segundo tiempo, con José Luis mandando, con Sanz entrando en juego, con Horacio corriendo bien la línea, pero, nada más. Pronto fue lo de antes. Fue el «desastre» del primer tiempo, donde el hueco por el lado derecho de la media, mientras Sanz quería hacerlo todo y no podía, nos dejaba sobre el campo una catástrofe de equipo. Se hicieron cambios, es cierto, pasó Peña a la defensa, a los 30 minutos de la primera parte y tuvo que pasar mediado el segundo tiempo, por lesión, Sanz al extremo izquierdo, y nada se arregló.

Burgos C. de F.: Asenjo; Monasterio, Chaves, Carmelo; Zamanillo, Resque; Giron, Angel, Ceresuela, Martinet y Faustí.

Palencia C. de F.: Ochoa; José Luis, Mantilla, Mario; Peña; Sanz; Horacio, Cuellar, Fraile, Collado y Sigüenza.

Mario y Angel, capitanes de ambos conjuntos acuden a la llamada del árbitro y escoge el Palencia, contra sol, haciendo el saque inicial Ceresuela, pero el primer avance es del Palencia.

A los 2 minutos saca una falta Mario, rebota en una defensa y Fraile remata de cabeza, parando «fácilmente» Asenjo.

4' córner obligado por Sigüenza, que saca Collado fuera.

8' córner contra el Palencia que Bota Giron y remata alto Ceresuela.

El Burgos comienza a mandar y a los 10' Ochoa para bien un tiro de Ceresuela.

Sigue cierto dominio burgalés. Ochoa, a los 14 minutos, para un chut flojo de Giron.

A los 17' se registra un córner contra el Burgos sin consecuencias. Un minuto después Mario saca una falta (mucho del portero al salirse fuera del área en el saque) y después de rebotar en una defensa para Asenjo.

Collado saca fuera otro córner a los 26 minutos, y tres minutos después, Ochoa detiene una falta que lanza Giron.

A los 30', en un córner contra el Palencia José Luis, desde la raya, saca un balón que se colaba a gol y Mantilla despeja de nuevo a córner, que es lanzado fuera.

A los 34' registramos un flojo remate de Cuellar, flojo y sin colorar.

Nuevo peligro para la meta de

Ochoa, cuando a los 40' Ceresuela gribila a Mantilla, pero el tiro del delantero burgalés sale ligeramente alto.

A los 44' el delantero centro del Burgos, pierde una gran ocasión al fallar el remate en un centro de Faustí, desviando Mantilla a córner.

Sale el Palencia lanzado y muy replegado los burgaleses, en la segunda parte. Sanz tira alto en el primer minuto. A los 3' y medio Sigüenza, se cueca por el centro, al recibir un pase de Cuellar, tira cuando sale el portero y el balón da en el poste, cuando parecía que «mansaneros» se iba a la red, despejando Chaves a córner, que saca fuera Horacio.

A los 5' Horacio tira una falta directamente a puerta y el balón, inmediatamente se produce un córner contra el Burgos, que saca Horacio sin consecuencias.

Once minutos. Resque lanza una falta y Giron remata de cabeza, parando bien Ochoa. Los burgaleses pierden tiempo y el «Palencia» se apaga.

A los 15', dos córner seguidos contra la meta de Ochoa.

A los 17' chocan Mantilla y José Luis, éste queda en el suelo y Faustí se escapa pero no apura la jugada y tira desde lejos, parando bien Ochoa.

Se retira José Luis para reaparecer a los 2 minutos.

Giron saca un nuevo córner contra el Palencia a los 25 minutos. A los 27' registramos una jugada del Palencia, que el centro de Sanz encuentra rematado por el 29' Horacio lanza un saque de esquina. Un minuto después, ahora juega el Burgos al contraataque, Martinet dispara fuerte, se le escapa el balón a Ochoa y despeja Mario.

A los 31' en un encontronazo se lesionan Cuellar y Resque, pero ambos se reponen pronto.

A los 33 minutos y medio llega el gol. Martinet recibe un pase de An-

(Continúa en la pág. siguiente)

R A F A: «Sin hacerse mucho juego, tuvo interés el partido por el resultado indeciso. Pudo ganar el Palencia como ganó el Burgos, pero mi equipo se mostró más incisivo y dominó e centro del campo».

ZAMORANO: «Nos falló la suerte, en el tiro de Sigüenza que rechazó el poste. Allí se frustró nuestra victoria».

Euforia grande en los vestuarios del Burgos. Se oyen ríacas y vitorias. Es natural, después de la victoria. En los vestuarios palentinos hay un silencio sepulcral. La derrota se ha encajado sin comentarios ni desplanes. Más vale así.

### AL HABLA RAFA

El entrenador del Burgos, acude solicitado a nuestra requisitoria y nos va diciendo:

—Sin hacerse gran juego, el partido de hoy ha tenido mucho interés, por lo indeciso hasta última hora del resultado. Fue un encuentro bastante nivelado. De cara o cruz, que lo mismo pudo ganar el Palencia, como lo ganó el Burgos; aunque considero a mi equipo como más incisivo esta tarde y dominador del centro del campo, que es donde se tejen las victorias.

—¿Traban esperanzas de puntuar? —El Burgos no puede permitirse ya el lujo de perder puntos, y sale con ánimos de alcanzarnos siempre, aunque, en este caso, superáramos la calidad del rival que tenemos enfrente.

—¿A pesar de eso, conocíamos al Palencia del Europa-Delicias y de otros partidos, y le respetábamos; pero veníamos a contenerle y a aprovechar cualquier oportunidad favorable.

—Estudié este partido antes de jugarle? —Sí. Para eso presencié el disputado entre el Europa y el Palencia, y di mi consigna.

—¿Qué fue? —Adoptar un sistema de 3-3-4, con nuestro interior Angel retrasado, y un marcaje estrecho de los jugadores contrarios. Creo que la táctica dio resultado.

—¿Cree usted que hubo algo de suerte por su parte?

—Hombre, hay veces que, con el mismo procedimiento y entusiasmo que hoy se puso en la pelea, el resultado es menos satisfactorio. Por eso,

no puedo decir que la suerte nos volviera la espalda. Aunque estimo que la victoria nuestra fue justa.

—¿En algún momento temió por ella?

—En los diez primeros minutos del segundo tiempo. Esperaba aquella presión y la temía. Para contrarrestarla, di mis órdenes.

—¿Cómo podía preverla? —Teniendo en cuenta el partido hecho contra el Europa, que me sirvió estupendamente de guía. En el encuentro de hoy, como en aquel, el Palencia saldría a resolver en el primer cuarto de hora del segundo tiempo, y ante el marco que parece irle mejor, el partido. Así fue. Se lanzó al avance. Pero nuestra defensa fue ordenada, el marcaje más férreo, y, cuando el Palencia se quemó sin resultado, vino nuestro fructífero contraataque.

—¿Cómo ha visto al Palencia? —Es un buen equipo, pero se mostró indeciso. Sus mejores individualidades hoy no brillaron.

—¿Estuvo mejor o peor que en el partido de Burgos? —Allí puso más entusiasmo y parece que lució más; aunque por aquel encuentro no se puede mucho juzgar, pues aún ambos once estaban muy conjuntados. Es en las siguientes vueltas cuando la regularidad y potencialidad verdadera de los conjuntos se patentizan.

—¿Contento del resultado? —Puede usted figurarse. Este nos vuelve a poner en línea de posibilidades para la liguilla.

—¿Lo mejor del encuentro de hoy? —No voy a hablar de jugadas. Lo mejor de hoy ha sido la corrección y deportividad de que se ha hecho gala dentro y fuera del campo, entre jugadores y entre público. Dígalo usted.

AL HABLA ZAMORANO

El entrenador palentino nos recibe atentamente. Le duele la derrota, pero se sobrepone a ella a la hora de emitir juicios.

—¿Qué falló en el partido de hoy, Zamorano?

—No sé. A veces no salen las cosas como debieran salir.

—¿Cree usted que hoy las cosas debieron salir de otro modo?

—Sí.

—¿Por el juego hecho?

—El juego no tuvo brillantez por ninguna de las dos partes. En estos partidos de nervios, siempre patentes cuando juegan dos equipos fuertes o iguales, la buena técnica no suele privar. El encuentro de esta tarde ha sido muy disputado y nivelado. Ha ganado el Burgos; pero muy bien pudo hacerlo el Palencia.

—¿Cuándo?

A raíz de aquella jugada de Sigüenza, cuando el balón impulsado por aquel, desbordó al portero y el público cantaba el gol. La cepa del poste nos jugó la peor jugada de la tarde, al rechazar el balón y no entrar el gol que todos creíamos ya.

—¿Pudo esta jugada de lograse el tanto, dar otra fisonomía al encuentro?

—Creo que sí. El Palencia estaba volcado sobre la portería burgalesa. El balón, durante aquellos minutos de agobio torero, no salía de su marco. El gol, de haberse logrado, habría dado a los nuestros la moral que necesitaban.

—¿Estima usted que la baja que hoy parece atravesar el Palencia es cuestión de moral?

—No quiero analizar las causas, perdoneme. Sólo deseo decirle que ese gol frustrado, impidió casi seguramente una victoria nuestra.

—Pero el Palencia no hizo hoy méritos para lograrla.

—Los hizo el Burgos? Ha sido un encuentro, como le digo, de nervios. Ellos mandaron a veces, y también nosotros. El Palencia tuvo dos oportunidades claras de haberse logrado, acordéase también de aquel balón que, apenas empezando el partido, desvió de cabeza Fraile sobre la boca del gol, y que no entró por verdadero milagro. Con la de Sigüenza, nos habría dado el triunfo, aunque reconociera que ellos también tuvieron mala suerte en un balón desviado por nuestra defensa en la misma línea de puerta.

—¿El resultado?

—Más de un empate no debió llevarse el Burgos. Sólo nos superó en veteranía y experiencia.

—La veteranía es un grado y otro la experiencia, Zamorano.

—Sí, pero sólo a la suerte pueden hoy atribuir su victoria. Y el árbitro puede inclinar hoy en esta suerte.

—¿Qué hizo el árbitro?

—No dejó jugar, con las excesivas interrupciones de juego realizadas. No señaló dos penaltys que los burgaleses cometieron. Y no se mostró equívoco en sus decisiones.

—¿Quiere explicarme este último?

—Antes de marcar los burgaleses el gol de la victoria, el árbitro pitó juego de fútbol de Martinet, el jugador que metió el tanto. En el altercado que se produjo, el árbitro pensó otra cosa y señaló el centro del campo, y con esta decisión nuestra derrota.

—Sinceramente, no podemos achacar a esta circunstancia, entrenador.—GONG.

Sea elegante comprando en un buen comercio. Prendas de invierno.

CASA MARTIN Mayor, 86. — Teléfono 3296 PALENCIA

Novillada en Baena

Montilla y Gonzalo Amián salieron a hombros

Baena (Córdoba), 12. — Novillos de don Francisco Amián Costi, de Córdoba, muy buenos.

Pepe Porras Alvarez, de Sotomayor, realizó una formidable exhibición de alta escuela.

José María Montilla, dos orejas, rabo y pata.

Rafael Cruz Conde, dió la vuelta al ruedo.

Gonzalo Amián, dos orejas y rabo. Salio a hombros en unión de Montilla.—Cifra.

## La jornada en el Grupo XIII

### Burgos se afianza en el segundo puesto al vencer en La Balastera

#### También Júpiter Leonés y Hullera ganaron en sus respectivas salidas

### TERCERA DIVISION

#### Resultados:

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Zamora-Júpiter Leonés     | 0-1 |
| PALENCIA-Burgos           | 0-1 |
| Europa Delicias-Plasencia | 1-0 |
| Arandina-Ponferradina     | 2-1 |
| San Pedro-Hullera         | 0-1 |
| Cacereno-Salmantino       | 6-2 |
| Juventud Astorga          | 6-0 |
| Ciudad Rodrigo-Béjar      | 2-2 |

#### Clasificación

|                    | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Pn.   |
|--------------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| 1.-Cacereno        | 21 | 15 | 2  | 4  | 51 | 26 | 32+12 |
| 2.-Burgos          | 21 | 13 | 5  | 3  | 43 | 20 | 31+9  |
| 3.-Juventud        | 21 | 13 | 3  | 5  | 45 | 21 | 29+9  |
| 4.-Europa Delicias | 21 | 13 | 3  | 5  | 41 | 26 | 29+7  |
| 5.-PALENCIA        | 21 | 13 | 0  | 8  | 58 | 34 | 26+4  |
| 6.-Plasencia       | 21 | 10 | 3  | 8  | 47 | 32 | 23+1  |
| 7.-Salmantino      | 20 | 9  | 3  | 8  | 42 | 36 | 21+1  |
| 8.-Hullera         | 18 | 9  | 2  | 7  | 25 | 34 | 20+6  |
| 9.-Ponferradina    | 21 | 8  | 3  | 10 | 45 | 31 | 19+3  |
| 10.-Béjar          | 20 | 8  | 3  | 9  | 40 | 44 | 19+1  |
| 11.-Júpiter        | 20 | 8  | 2  | 10 | 35 | 41 | 18+2  |
| 12.-Arandina       | 20 | 5  | 6  | 9  | 40 | 54 | 16+6  |
| 13.-Astorga        | 20 | 6  | 3  | 11 | 28 | 48 | 15+5  |
| 14.-Zamora         | 21 | 4  | 5  | 12 | 28 | 51 | 13+9  |
| 15.-San Pedro      | 21 | 4  | 1  | 16 | 19 | 54 | 9+11  |
| 16.-Ciudad Rodrigo | 21 | 2  | 4  | 15 | 21 | 61 | 8+11  |

#### COMENTARIO A LA JORNADA

El Burgos dió en la diana. No sólo ganó, sino que lo hizo frente a uno de los aspirantes —el Palencia— al que ha dejado en la cuneta. Con lo cual se ha afianzado en ese segundo puesto tan disputado. Baza ganada en buena lid, con méritos cuando había que hacerlos, es decir, frente a uno de los «galillos». El campo ha sido despejado. Para los burgaleses, claro está, ya que al Europa no le habrá hecho ninguna gracia este resultado de La Balastera, tan desilusionador, por otra parte, para la afición palentina. Un público y una afición que, cual si se hubieran propuesto poner de relieve la falsía y malas maneras que se han intentado propagar contra su bondad por algunos interesados en el «rio revuelto», dieron una gran muestra de su deportividad sabiendo perder con la sonrisa a flor de labios y otorgando al vencedor una gran ovación cuando la victoria estuvo afianzada a su favor, y, antes, habiendo sabido también aplaudir, también con deportividad suma, lo meritorio de una labor del contrario, cuando ésta se ponía de manifiesto sobre el campo. Y así ha quedado, repetimos, demostrado como se vio la faceta de las incorrecciones desde un solo ángulo... interesado y parcial.

El Hullera ha dado una «puñalada» a su coprovincial el San Pedro. No hay como ser «probes» para que todo el mundo se meta con uno... ¡Mecachis!... Porque el San Pedro, que tuvo a su alcance el haber dejado atrás—en negativos—al Zamora y al Ciudad Rodrigo, se ha quedado en la misma difícil situación en que estaba. Por ello, el grave tropiezo del Zamora en su campo no tiene, de momento, las repercusiones que en otro caso hubiera tenido. Ha sido, en medio de todo, un respiro para el Zamora que a la vez de perder él, lo haya hecho también el San Pedro.

Y, algo parecido, aunque en menor cuantía, sucedió con el empate en el campo del Ciudad Rodrigo. Por cierto, que tenemos que aclarar a muchos aficionados que estaban equivocados sobre el terreno en que se jugó este partido. Fue en Ciudad Rodrigo, aunque el calendario diga lo contrario. En la primera vuelta, ambos clubs, de común acuerdo, jugaron en Béjar. Y ahora, por consiguiente, ha correspondido dilucidar los puntos en la ciudad mirabrigense. Lo que ha supuesto otro punto negativo para el equipo propietario, que se ha ido la casilla del Béjar, pero, para éste, se transformó en positivo. El Juventud, no se anduvo por las ramas. Y le regaló al Astorga, media docena de goles. Y el Cacereno, otros seis al Salmantino, aunque éste fue más lucido, ya que ellos marcaron otros dos.

En suma, que el Burgos se ha acercado al Cacereno. Y que la pugna por el segundo puesto se ha puesto al rojo vivo. Pero ¡ay!, con el «Palencia», descartado. Habrá que saber perder, amigos. El domingo se supo encajar la derrota. Sigamos por el buen camino de lo constructivo.

#### PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO

|                                      |
|--------------------------------------|
| Burgos (3)-Júpiter Leonés (2)        |
| Plasencia (2)-PALENCIA (3)           |
| Ponferradina (9)-Europa Delicias (2) |
| Hullera (1)-Arandina (5)             |
| Salmantino (0)-San Pedro (1)         |
| Astorga (1)-Cacereno (3)             |
| Ciudad Rodrigo (1)-Juventud (7)      |
| Béjar (2)-Zamora (3)                 |

Los partidos se jugarán en los campos de los clubs citados en primer lugar. Los números que van entre paréntesis, indican los goles que estos mismos equipos marcaron en el partido jugado en la primera vuelta del campeonato.

## Trofeo GANESA

### HORACIO, EN CABEZA

#### CLASIFICACION PARTIDO PALENCIA-BURGOS

|              |              |
|--------------|--------------|
| 1.-Mario     | 1.792 puntos |
| 2.-Sanz      | 964 "        |
| 3.-José Luis | 948 "        |
| 4.-Ochoa     | 524 "        |
| 5.-Collado   | 338 "        |
| 6.-Sigüenza  | 318 "        |
| 7.-Mantilla  | 300 "        |
| 8.-Horacio   | 229 "        |
| 9.-Fraile    | 212 "        |
| 10.-Cuellar  | 132 "        |
| 11.-Peña     | 44 "         |

#### LA SUPERIORIDAD BURGALESA

Desde luego el Burgos fué superior al Palencia. Y, naturalmente, ganó. No valen las disculpas de la «mal» suerte en aquel tiro de Sigüenza, a los 5 minutos y medio de la segunda parte, con el marcador sin mover, que rebotó en un poste cuando el portero burgalés estaba batido, porque perdido, también sin fortuna, otras ocasiones fáciles. El gol que debió ser, podía haber cambiado el panorama, claro es, pero... los partidos duran noventa minutos. Y si de los noventa hay un equipo que manda durante 75, ese equipo es lógico que pierda o, como, buscar milagros. Y es poco serio en un juego, en un encuentro de fútbol.

El Burgos sin lograr, ni mucho menos un encuentro extraordinario, jugó más. Luchó más y mandó casi siempre en el terreno de juego. En el primer tiempo, tras los cinco minutos iniciales y en la continuación,

#### LA SUPERIORIDAD BURGALESA

|              |              |
|--------------|--------------|
| 1.-Horacio   | 6.495 puntos |
| 2.-Sanz      | 6.291 "      |
| 3.-Mario     | 5.627 "      |
| 4.-Peña      | 4.462 "      |
| 5.-Pio       | 3.795 "      |
| 6.-José Luis | 3.225 "      |
| 7.-Mantilla  | 3.017 "      |
| 8.-Sigüenza  | 2.265 "      |
| 9.-Balsa     | 2.075 "      |
| 10.-Fraile   | 2.041 "      |
| 11.-Collado  | 1.844 "      |
| 12.-Valfies  | 1.780 "      |
| 13.-Vallola  | 1.112 "      |
| 14.-Cuellar  | 1.013 "      |
| 15.-Gómez    | 859 "        |
| 16.-Crespo   | 708 "        |
| 17.-Estévez  | 591 "        |
| 18.-Ochoa    | 524 "        |

#### LANAS

«VENDAYAL»-«BORRASCAS» EXCEPCIONALES



EL PORTERO Y EL MANCO.—En la foto están el meta burgalés, que estuvo seguro y firme toda la tarde y Collado enfrente, con ciertas precauciones. El interior morado, salió con una lesión sin curar del todo en un brazo y naturalmente no pudo rendir lo que en él es habitual. (Foto PAYA)

## OPOSICIONES A CONTADORES DEL ESTADO

(MINISTERIO DE HACIENDA)  
CONVOCADAS 125 PLAZAS.—(«B. O. E.» 7 corrientes). Ambos sexos. Títulos: Bachiller superior, Perito Mercantil o Magisterio. Instancias hasta el 8 de marzo. Clases de 8 a 10 de la tarde, desde el día 15 febrero. Después de esta convocatoria consecutivamente otras dos más en 1962 y 1963

¡LA MEJOR OPORTUNIDAD!

Preparación a cargo de:  
D. José Luis Roig Porras y D. Felipe Rodríguez Curief. Técnicos del Ministerio de Hacienda y Profesores Mercantiles. En la actualidad tenemos más de 40 alumnos para Auxiliares de Hacienda donde hemos obtenido brillantes éxitos en últimas oposiciones, que es nuestra mejor propaganda

Informes: Sr. Roig Telf. 37-34 PALENCIA



## España canta y baila en Madrid

### Primer certamen de exaltación de las Casas regionales

Madrid, 12. — Patrocinado por el diario «Madrid» se celebró en el Palacio de Deportes el «Primer Certamen de Exaltación de las Casas Regionales», de homenaje a las provincias de la capital de España.

Este es el preámbulo de un concurso anual que tendrá lugar el día 12 de «Madrid», para que el folklore español tenga en la capital de la nación

### Moratoria fiscal

Madrid, 13. — Se concede moratoria fiscal para el pago de la contribución territorial, rústica y urbana, correspondiente a los trimestres primero, segundo, tercero y cuarto del presente año, a las zonas afectadas por las inundaciones del río Ebro, según decreto-ley de la Jefatura del Estado, que hoy publica el «B. O. E.».

El ministro de Agricultura propuso al de Hacienda la delimitación dentro de las provincias afectadas de los términos municipales y áreas geográficas a las que correspondía alcanzar dicho beneficio. —Cifra.

### LETRAS DE LUTO

Se cumple el cuarto aniversario del fallecimiento del joven Arturo Simón Martín, perito mercantil, que fue y es cofrade del Santo Sepulcro y de la Sacramental de San Miguel, cuyo recuerdo vive imperecedero en la memoria de sus familiares y amigos.

En esta triste fecha, renovamos nuestro pésame a sus apenados padres don Arturo Simón Páez, Industrial de esta plaza y doña Dolores Martín Tejedor; hermano María del Rosario; tios, primos y demás familia.

También se cumple el cabo de año del fallecimiento de don Román Martín Merino, ocurrido en la Puebla de Valdivia, donde el finado gozaba de generales aprecio y su recuerdo permanece.

Al cumplirse la triste fecha, renovamos nuestra condolencia a su afilida esposa doña Feliciano Palacios Baños; hijos Alberto, Julio, Mateo y Felipe Martín Palacios; hijos políticos, nieto, hermanos, padres políticos, hermanos políticos y demás parientes.

### 14 de Febrero (S. Valentín)

En nuestra temporada de

### PRECIOS MUY BAJOS

puede realizar un obsequio de los más modernos estilos del calzado en los bellos coloridos creados para la primavera próxima

CON IMPORTANTE ECONOMIA EN LOS PRECIOS

Nuestra temporada especial de PRECIOS BAJOS, será clausurada próximamente

CON LA GARANTIA DE NUESTRA MARCA COMERCIAL

CAMPO A TRAVES

Tercera jornada del "Trofeo Educación y Descanso"

En el recorrido ya clásico, se celebró la tercera jornada del trofeo «Educación y Descanso» de campo a través, sobre una distancia de 5.700 metros con salida y meta en el Puente de Hierro.

El tiempo, espléndido y el terreno en magníficas condiciones. Mucho público presencia y siguió con todo interés la prueba de la que fue vencedor Luis García Rillova, de Espinosa de Villagonzalo, Marina y Cañas, clasificados a continuación, dieron bastante guerra a Rillova, ya que en la casi totalidad del recorrido fueron los tres juntos, despegándose al final el primero con una diferencia de 13 segundos sobre Marina. Repetimos que ha sido magnífica la carrera de estos tres atletas, que día a día van mejorando su preparación con vistas al Campeonato Nacional. Esto lo prueba los tiempos invertidos en la distancia, que mejoran en más de 30 segundos cada uno.

Manuel Lagunilla, cuarto clasificado, también ha mejorado muchísimo,

pero su correr más suelto, le hace ir más rápido.

El quinto fue un mozo de Villaherres que por primera vez tomaba parte en una prueba de estas; desde allá nos habían asegurado que era un muchacho de muchas facultades. En esta ocasión no demostró demasiado, pero habrá que esperar a próximas actuaciones.

Eulogio Casén, que tomó la salida, tuvo que retirarse a mitad de carrera, motivado por unos arañazos al atravesar el bosquecillo, que le propinó un espinoso.

La clasificación fue la siguiente:

1. — Luis García Rillova, Educación y Descanso, 20-50-4.

2. — Arturo Marina Yelva, Educación y Descanso, 21-03-2.

3. — José Sanz Cañas, P. D. R. Palentina, 21-06-3.

4. — Manuel Lagunilla, P. D. R. Palentina, 21-06-3.

5. — Anastasio Álvarez Merino, independiente, 23-37-3.

Manuel Lagunilla, cuarto clasificado, también ha mejorado muchísimo,

pero su correr más suelto, le hace ir más rápido.

El quinto fue un mozo de Villaherres que por primera vez tomaba parte en una prueba de estas; desde allá nos habían asegurado que era un muchacho de muchas facultades. En esta ocasión no demostró demasiado, pero habrá que esperar a próximas actuaciones.

Eulogio Casén, que tomó la salida, tuvo que retirarse a mitad de carrera, motivado por unos arañazos al atravesar el bosquecillo, que le propinó un espinoso.

La clasificación fue la siguiente:

1. — Luis García Rillova, Educación y Descanso, 20-50-4.

2. — Arturo Marina Yelva, Educación y Descanso, 21-03-2.

3. — José Sanz Cañas, P. D. R. Palentina, 21-06-3.

4. — Manuel Lagunilla, P. D. R. Palentina, 21-06-3.

5. — Anastasio Álvarez Merino, independiente, 23-37-3.

Manuel Lagunilla, cuarto clasificado, también ha mejorado muchísimo,

pero su correr más suelto, le hace ir más rápido.

un eco grandioso. «España canta y baila en Madrid», es el título de este ya grandioso preámbulo, que con los estándares y guiones, trajes típicos, tambores y guitarras; guitarras y castañuelas, reunió anoche en el marco del Palacio de Deportes a unos 500 participantes, integrando doce agrupaciones de las Casas y Centros Regionales de Madrid, las muñeiras, jotas, sardanas y fandangos dieron colorido y expresión, en este brillante festival, a nuestros bailes españoles.

El Premio Extraordinario de 50.000 pesetas y otros valiosos de distintas casas comerciales, fueron disputados en alegre lid por las agrupaciones folklóricas de Burgos, Córdoba, Canarias, Asturias, Galicia, La Mancha, Cataluña, Aragón, Santander, León, Aragón y Segovia, que presentaron ante millares de espectadores las melodías y los bailes conservados en las regiones españolas con todo su acento de tradición y belleza. Los aplausos y las ovaciones premiaran el arte y la vistosidad de nuestros bailes regionales, que el público no regateó y que en algunos momentos pedía más.

Ya a hora avanzada de la madrugada, al filo de las tres, el jurado hizo pública su veredicto para la concesión de premios, del modo siguiente:

El premio extraordinario, dotado con 50.000 pesetas, fue otorgado a unanimidad, a la Federación de Casas Regionales, por el esfuerzo general y para estímulo de futuras intervenciones de todas estas agrupaciones. Y seguidamente, se estableció el siguiente orden de galardones: Agrupación coral «Rosalia de Castro», del Centro Gallego; Casa de Aragón, Centro Asturiano, Mesa de Burgos, Centro Segoviano, Casa de León, Hogar Canario, Navarra, Casa de La Mancha (Albacete), Círculo Catalán, Hogar Montañés (Santander) y Casa de Córdoba. —Cifra.

**FUNERARIA**  
**Nuestra Sra. de la Calle**  
Traslados y servicios de entierro  
Carrozas fúnebres  
Avisos al Teléfono, 25-27  
Servicio permanente. — Plaza Mayor, 11

**NO-DO DE SUCEOS**

**NIÑO MUERTO**

Oviedo, 13. — El niño Leopoldo Román, de 3 años, vecino de esta ciudad, en un descuido de su madre ingirió un detergente y se sintió indisputado. Fue llevado a un médico, pero horas después falleció. —Cifra.

**RINA**

Oviedo, 13. — En una rifa entre varios individuos, en la calle Mon, Francisco García Díaz, de 26 años, resultó gravemente herido por una bala blanca y otro, llamado Román Blanco Coto, de 33 años, también sufrió lesiones de pronóstico reservado.

Declararon ambos que no conocían a sus agresores. —Cifra.

**MUERE CARBONIZADO**

Cádiz, 13. — En un piso de la calle de Enrique Cayo, se produjo un conato de incendio, a consecuencia del cual murió, por las quemaduras sufridas, el vecino don Bienvenido Rubio Jiménez, de sesenta y cinco años, capitán de la Marina mercante y natural de Barcelona.

Se encontraba en cama, totalmente imobilizado, desde hace ocho meses, y quedó en el piso, solo, ya que su esposa, Rosario Gómez Delgado, de cuarenta y cinco años y su hijo Joaquin, de doce, habían salido a la calle, en la que permanecieron unas horas.

Debido a un cortocircuito originado por el enchufe de una manta eléctrica que tenía en la cama el enfermo, se incendió la alfombra de la misma, y cuando pudo ser franqueada la puerta del piso por los vecinos que acudieron al ver salir humo, el señor Rubio Jiménez era ya cadáver, puesto que estaba casi carbonizado. —Cifra.

**GRAVES ACCIDENTES DE CIRCULACION**

Zamora, 13. — En el kilómetro 3.900 de la carretera de Madrid a La Coruña, término de Santa Cristina de la Polvorosa, el camión de la matrícula de Orense número 5.224, que conducía Juan Ramón Delgado, vecino de Orense, y que fue detenido, arrolló al niño de 4 años, vecino de aquel pueblo, Julián Secane Calderón, que resultó muerto en el acto.

Otro accidente se registró en la calle Candeleros, de Tordes, en el que resultó gravemente herido, al ser arrollado por un carro de su propiedad, el vecino de Pozoantiguo, Martín Barbero Sánchez, de 72 años, labrador.

La víctima de este suceso iba montado sobre una caballería menor y detrás, conduciendo el carro, su hijo llamado Felipe de la misma vecindad. Pasó por allí en aquel momento otro hijo, con un caballo de mano, a cuyo ruido se asustó la mula del carro que conducía Felipe, empujándolo veloz y brusca carrera, derribando al borrillo que montaba Martín, quien cayó al suelo, pasándole la rueda derecha del vehículo por encima del cuerpo.

Fue asistido de lesiones de pronóstico grave. —Cifra.

**FATAL RESOLUCION**

Oviedo, 13. — Vicente Rodríguez, de 60 años, labrador, vecino de Robledo, en Lanera, estuvo trabajando en la finca con su esposa. Regresaron a casa y cuando ella preparaba la comida, Vicente subió al desván, donde se ahorcó. Al ir la mujer a cortar

los su correr más suelto, le hace ir más rápido.

El quinto fue un mozo de Villaherres que por primera vez tomaba parte en una prueba de estas; desde allá nos habían asegurado que era un muchacho de muchas facultades. En esta ocasión no demostró demasiado, pero habrá que esperar a próximas actuaciones.

Eulogio Casén, que tomó la salida, tuvo que retirarse a mitad de carrera, motivado por unos arañazos al atravesar el bosquecillo, que le propinó un espinoso.

La clasificación fue la siguiente:

1. — Luis García Rillova, Educación y Descanso, 20-50-4.

2. — Arturo Marina Yelva, Educación y Descanso, 21-03-2.

3. — José Sanz Cañas, P. D. R. Palentina, 21-06-3.

4. — Manuel Lagunilla, P. D. R. Palentina, 21-06-3.

5. — Anastasio Álvarez Merino, independiente, 23-37-3.

Manuel Lagunilla, cuarto clasificado, también ha mejorado muchísimo,

pero su correr más suelto, le hace ir más rápido.

El quinto fue un mozo de Villaherres que por primera vez tomaba parte en una prueba de estas; desde allá nos habían asegurado que era un muchacho de muchas facultades. En esta ocasión no demostró demasiado, pero habrá que esperar a próximas actuaciones.

Eulogio Casén, que tomó la salida, tuvo que retirarse a mitad de carrera, motivado por unos arañazos al atravesar el bosquecillo, que le propinó un espinoso.

La clasificación fue la siguiente:

1. — Luis García Rillova, Educación y Descanso, 20-50-4.

2. — Arturo Marina Yelva, Educación y Descanso, 21-03-2.

3. — José Sanz Cañas, P. D. R. Palentina, 21-06-3.

4. — Manuel Lagunilla, P. D. R. Palentina, 21-06-3.

## Ahora Fidel Castro desata sus imprecaciones contra Kennedy

### En La Habana siguen produciéndose actos de sabotaje

### INTENSA LUCHA EN LA SIERRA DE ESCAMBRAY

La Habana, 12. — El jefe del Gobierno, Fidel Castro, en su primera crítica al nuevo presidente de los Estados Unidos, ha acusado a Kennedy de «adoptar una actitud provocativamente agresiva en sus primeras declaraciones sobre Cuba».

Castro, en un discurso de dos horas y media pronunciado ante el Consejo asesor de las Industrias Nacionalizadas, dijo que Mr. Kennedy «no puede dormir a causa de los éxitos del Gobierno revolucionario cubano y acusó al Gobierno de los Estados Unidos de establecer un «telón de acero», al no permitir a los norteamericanos que viajen a Cuba. «Si Norteamérica cree que tiene derecho a la contrarrevolución en Cuba y Latinoamérica, Cuba también cree que tiene derecho a alentar la revolución en Latinoamérica», manifestó Castro.

Agregó Castro que el sistema económico de los Estados Unidos está condenado a muerte y dijo que Kennedy desea eliminar el paro «debe nacionalizar los monopolios y Bancos, parar la construcción de barcos de guerra y cohetes e iniciar una política de paz». —Efe.

**INCENDIO EN UNA FABRICA DE COLCHONES**

La Habana, 12. — Una fábrica de colchones, que ocupa una tercera parte de una manzana de casas de La Habana, ha quedado destruida a consecuencia de un incendio debido, al parecer, a un acto de sabotaje.

Otro incendio y la explosión de dos bombas se han registrado en el distrito de Vitoria. No obstante, las bombas han provocado solamente ligeros daños materiales y ninguna víctima.

El incendio en la fábrica de colchones destruyó totalmente dos plantas del edificio antes de que pudiera ser socorrido por los bomberos. —Efe.

**NO-DO DE SUCEOS**

**NIÑO MUERTO**

Oviedo, 13. — El niño Leopoldo Román, de 3 años, vecino de esta ciudad, en un descuido de su madre ingirió un detergente y se sintió indisputado. Fue llevado a un médico, pero horas después falleció. —Cifra.

**RINA**

Oviedo, 13. — En una rifa entre varios individuos, en la calle Mon, Francisco García Díaz, de 26 años, resultó gravemente herido por una bala blanca y otro, llamado Román Blanco Coto, de 33 años, también sufrió lesiones de pronóstico reservado.

Declararon ambos que no conocían a sus agresores. —Cifra.

**MUERE CARBONIZADO**

Cádiz, 13. — En un piso de la calle de Enrique Cayo, se produjo un conato de incendio, a consecuencia del cual murió, por las quemaduras sufridas, el vecino don Bienvenido Rubio Jiménez, de sesenta y cinco años, capitán de la Marina mercante y natural de Barcelona.

Se encontraba en cama, totalmente imobilizado, desde hace ocho meses, y quedó en el piso, solo, ya que su esposa, Rosario Gómez Delgado, de cuarenta y cinco años y su hijo Joaquin, de doce, habían salido a la calle, en la que permanecieron unas horas.

Debido a un cortocircuito originado por el enchufe de una manta eléctrica que tenía en la cama el enfermo, se incendió la alfombra de la misma, y cuando pudo ser franqueada la puerta del piso por los vecinos que acudieron al ver salir humo, el señor Rubio Jiménez era ya cadáver, puesto que estaba casi carbonizado. —Cifra.

**GRAVES ACCIDENTES DE CIRCULACION**

Zamora, 13. — En el kilómetro 3.900 de la carretera de Madrid a La Coruña, término de Santa Cristina de la Polvorosa, el camión de la matrícula de Orense número 5.224, que conducía Juan Ramón Delgado, vecino de Orense, y que fue detenido, arrolló al niño de 4 años, vecino de aquel pueblo, Julián Secane Calderón, que resultó muerto en el acto.

Otro accidente se registró en la calle Candeleros, de Tordes, en el que resultó gravemente herido, al ser arrollado por un carro de su propiedad, el vecino de Pozoantiguo, Martín Barbero Sánchez, de 72 años, labrador.

La víctima de este suceso iba montado sobre una caballería menor y detrás, conduciendo el carro, su hijo llamado Felipe de la misma vecindad. Pasó por allí en aquel momento otro hijo, con un caballo de mano, a cuyo ruido se asustó la mula del carro que conducía Felipe, empujándolo veloz y brusca carrera, derribando al borrillo que montaba Martín, quien cayó al suelo, pasándole la rueda derecha del vehículo por encima del cuerpo.

Fue asistido de lesiones de pronóstico grave. —Cifra.

**FATAL RESOLUCION**

Oviedo, 13. — Vicente Rodríguez, de 60 años, labrador, vecino de Robledo, en Lanera, estuvo trabajando en la finca con su esposa. Regresaron a casa y cuando ella preparaba la comida, Vicente subió al desván, donde se ahorcó. Al ir la mujer a cortar

los su correr más suelto, le hace ir más rápido.

El quinto fue un mozo de Villaherres que por primera vez tomaba parte en una prueba de estas; desde allá nos habían asegurado que era un muchacho de muchas facultades. En esta ocasión no demostró demasiado, pero habrá que esperar a próximas actuaciones.

Eulogio Casén, que tomó la salida, tuvo que retirarse a mitad de carrera, motivado por unos arañazos al atravesar el bosquecillo, que le propinó un espinoso.

La clasificación fue la siguiente:

1. — Luis García Rillova, Educación y Descanso, 20-50-4.

2. — Arturo Marina Yelva, Educación y Descanso, 21-03-2.

3. — José Sanz Cañas, P. D. R. Palentina, 21-06-3.

4. — Manuel Lagunilla, P. D. R. Palentina, 21-06-3.

5. — Anastasio Álvarez Merino, independiente, 23-37-3.

## PUGNA CHINO-SOVIETICA

### La China roja propugna la guerra como medio de alcanzar sus objetivos

### Kruschef llama a Mao Tse Tung «violento megalomaniaco»

Nueva York, 12. — El «New York Times» informa hoy que Nikita Krushchev y el dirigente comunista chino, Mao Tse Tung, se enzarzaron en una acalorada disputa durante la conferencia comunista celebrada en Moscú el año pasado y que el dirigente soviético llamó a Mao «violento megalomaniaco». El motivo en cuestiones soviéticas del periódico, Harry Schwartz, dice que documentos que obran ahora en poder de los gobiernos occidentales demuestran que el conflicto ideológico chino-soviético, en los pasados 18 meses, ha sido mucho más duro y violento que lo que previamente se había creído en Occidente. Añade que los documentos e informes revelan que Krushchev y Mao, así como sus portavoces, intercambiaron duras acusaciones en su correspondencia privada y también durante las conferencias comunistas internacionales de Bucarest y Moscú, del año pasado.

Continúa diciendo Schwartz que los comunistas chinos acusaron al jefe del Gobierno soviético de adoptar una línea revisionista, abandonando el marxismo-leninismo, pero que Krushchev calificó a Mao, en la reunión de Moscú, de «violento megalomaniaco». Los documentos demuestran, según el técnico del periódico, que los comunistas chinos acusaron a los dirigentes soviéticos de tratar de hacer un trato, a espaldas de Pekín, con los EE. UU., pero, por otro lado, los EE. UU. acusaron a los comunistas chinos de no tener capacidad para comprender la naturaleza de la guerra moderna y de tratar de utilizar a los dirigentes soviéticos para sus propios fines.

Informa Schwartz de que, asimismo, violentos «intercambios» de palabras tuvieron también lugar el pasado verano en la reunión de Pekín de la Federación Mundial de Sindicatos y que «algunas de las palabras empleadas contra los chinos en la reunión del pasado noviembre, en Moscú, por Krushchev, fueron obscenas».

El periodista del «New York Times» dice que los gobiernos occidentales «han recibido, al parecer, un relato total de la disputa chino-soviética, a través de filtraciones en los partidos comunistas de los países occidentales».

Citando a fuentes informadas,

**Otro excelente concierto de la Banda de Música en el Teatro**

No fue óbice el buen tiempo hecho en la mañana del domingo, que tanto invitaba a pasear y tomar el sol, para que el Teatro Principal recibiera el excelente concierto ofrecido por la Banda Municipal de Música.

Esta prueba es la más evidente para demostrar que las actuaciones de esta colectividad musical en los conciertos quincenales, gozan del mayor interés público.

Y los numerosos aficionados a la buena música, que el domingo casi abarrotaron las localidades del Teatro, asistieron complacidos a otro excelente concierto ofrecido por la Banda bajo la dirección siempre precisa y entusiasta del maestro Moro.

Hacia esta audición la número cinco de la presente temporada; y, como no hay quinto malo, según el refrán, ésta fue superior.

El programa escogido por el maestro Moro era muy ameno. Lo constituyó en la primera parte la obra de «El violín de la Noche», de Matilde, que se interpretó por primera vez por la Banda palentina, junto con el bonito intermedio de «La picaresca molinera», de Luna y la bien construida e inspirada «Sinfonía de la noche», de J. Albiguer, también estreno de la Banda.

Y en la segunda parte, la conocida obra de J. Strauss: «La delicia», de la página del «Reverie» de Schumann, y la siempre fragante y colorista página de «El capricho español», de Rimsky Korsakow, con la que se cerró el programa.

La Banda, magníficamente dirigida, llevó a cabo una cuidada labor, y las versiones de las obras ofrecidas fueron excelentes, ganándose el cálido aplauso del público.

**GANE 80.000 PTAS. CADA AÑO**

**Multiplique el rendimiento de su tractor**

**FORDSON MAJOR**

**acoplándole...**

**UN MOTOR DIESEL**

**con un multiplicador de velocidades**

**especialmente diseñado para dicho tractor.**

**Obtendrá las siguientes ventajas...**

**CONSUMO:**

Tractor FORDSON MAJOR con motor de 35 HP con petróleo en 1 hora de trabajo, = 10 lts. a 5 pías. = 50' - pías.

Con motor MOEXSA diesel 50 HP en 1 hora de trabajo con gas-oil, = 4 lts. a 325 pías. = 13' - pías.

Ahorro real. . . 37' - pías. hora

**VELOCIDAD:**

SIN MULTIPLICADOR

1.ª — 4,06 Km. — 1.ª — 4,06 y — 6,70

2.ª — 6,14 " — 2.ª — 6,14 y — 10,13

3.ª — 10,80 " — 3.ª — 10,80 y — 17,82

atrás — 3,46 " — atrás — 3,46 y — 5,70

MULTIPLICADOR ADAPTABLE A CUALQUIER TIPO DE MOTOR, A PETROLEO O DIESEL

**VELOCIDAD:**

CON MULTIPLICADOR

Relación 1:1,65

1.ª — 4,06 Km. — 1.ª — 4,06 y — 6,70

2.ª — 6,14 " — 2.ª — 6,14 y — 10,13

3.ª — 10,80 " — 3.ª — 10,80 y — 17,82

atrás — 3,46 " — atrás — 3,46 y — 5,70

MULTIPLICADOR ADAPTABLE A CUALQUIER TIPO DE MOTOR, A PETROLEO O DIESEL

**Para cada circunstancia, la marcha adecuada!**

**FABRICADOS Y GARANTIZADOS POR MOTORES DE EXPLOSION, S. A. - Barcelona**

**Agencia oficial: MAQUINARIA AGRICOLA URBON**

**RAFAEL URBON BENAYAS**  
Republica Argentina, 9 - PALENCIA - Teléfono 1842

nos de no tener capacidad para comprender la naturaleza de la guerra moderna y de tratar de utilizar a los dirigentes soviéticos para sus propios fines.

Informa Schwartz de que, asimismo, violentos «intercambios» de palabras tuvieron también lugar el pasado verano en la reunión de Pekín de la Federación Mundial de Sindicatos y que «algunas de las palabras empleadas contra los chinos en la reunión del pasado noviembre, en Moscú, por Krushchev, fueron obscenas».

El periodista del «New York Times» dice que los gobiernos occidentales «han recibido, al parecer, un relato total de la disputa chino-soviética, a través de filtraciones en los partidos comunistas de los países occidentales».

Citando a fuentes informadas,

**Otro excelente concierto de la Banda de Música en**



## DIARIO DE Avisos

**FARMACIAS DE GUARDIA.**—Durante la semana están de guardia las siguientes farmacias:

**ZONA NORTE:** La de don Manuel Aranguena (Barrio y Mier, 14).

**ZONA SUR:** La de don Antonio de Fuentes (Mayor, número 114).

**EXTRARRADIOS:** La de don Gonzalo Massa (Hermanos López Francos, 3).

### REGISTRO CIVIL

**NACIMIENTOS.**—Tercesita del Niño Jesús Soto Centeno, de José Luis y de Teresita del Niño Jesús, calle de las Monjas, número 12; María Luisa de la Corte Triana, de José Vicente y de María Rosario, José Antonio, núm. 16, 2.º; Fernando Gutiérrez Anón, de Mariano y de Juana, Los Gatos, 12; Juan Antonio Sánchez Seco, de Mario y de Pilar, Avenida de Cuba, 20; José Aurelio García Pérez, de Pedro y de María Encarnación, Plaza de la Inmaculada, 18; Mariano Lourdes Acosta Castro, de Mariano y de Raimunda, Clínica San José; Pedro Lourdes Fráncos del Río, de Roberto y María del Pilar, Clínica San José; Alberto Javier Gómez Mata, de Arturo y de Elisa, Residencia Ramírez; María Auxiliadora Delgado Ibarlucea, de Ricardo y de Marciana, Clínica del 18 de Julio.

**DEFUNCIONES.**—Virgilio Herreiras Pedraza, de 77 años, casado, Camino Coyantes; Elvira García González, de 66 años, viuda, Mayor, 178; Martina Peral Álvarez, de 72 años, viuda, Cirilo Tejerina, 15; Josefa García Gutiérrez, de 73 años, viuda, Luis Vives, 2; Mariana Seco Aragón, de 72 años, viuda, Panaderas, 19; Nazaria Rivera Ramos, de 44 años, Martínez Acosta, 9; Magdalena Marcella Sedano, de 70 años, viuda, Asilo de Ancianos.

### CUPON PRO CIEGOS

Lista del número premiado del Cupón Pro Ciegos, correspondiente al sorteo celebrado el día 11 de febrero de 1961.

Premiado con 250 pesetas, número 336. Premiadados con 25 pesetas, todos los terminados en 30.

### Alquileres

**SE ALQUILA** local amplio en calle Colón. Informes, Colón 44.

**NECESITO** en alquiler local para dos camiones. Razón, esta Administración.

### Automóviles

**VENDO** coche Singer, ocho HP, en marcha, en 2.000 pesetas y motor Austin, ejes y varios. Taller Sebites, Carrion.

**SE VENDE** furgoneta marca «Citroën», 5 HP, en servicio. Informes, Bar España, Torquemada.

**VENDO** «Ford» 8 HP, barato, toda prueba. Teléfono 1751.

**CAJAS DE CAMION**, construcción rápida, sólidas, económicas. Vendo otras cajas a medio uso, para Ebro. Talleres Salomón Pastor, Avenida Santander, 19.

### Compras

**SE COMPRAN** trapos, metales y hierros viejos, frente Fábrica Armas, antes Vicente Asín. Consulten precios.

**TRANSPORTISTAS**, compró. baterías viejas, pago buen precio. Rizarzueta núm. 28. Frente Angelinas.

**COMPRE** de papel viejo. Rizarzueta número 28. Frente Angelinas.

### Enseñanzas

**FRANCES**, por profesora nativa. Razón, Administración.

### Fincas

**VENDE** casa esquina Avenida República Argentina, 15 y 18 (moderno), frente Instituto, fachadas 29 y 30 metros, superficie 823 metros cuadrados, campos locales, un piso y local libre. Informes en la misma, núm. 16.

**SE VENDE** casa nueva construcción, frente Cine Cero. Informes, Martín Calleja, 1. Redacción.

**VENDO** casa dos pisos, uno libre. Razón, Avenida Santander, 40. Palencia.

**VENDO** 10 viviendas 140 m<sup>2</sup>, segunda categoría, calefacción y ascensor. También bajos con sótano, de 560 m<sup>2</sup>. Exención 90 por 100. Facultades. Benigno Rodríguez. Hermanos López Francos, 3.

**SE VENDEN** 16 viviendas con 4 habitaciones, comedor, cocina y aseo; carpintería metálica, exentas el 90 por 100 de contribución y arbitrios. Precios interesantes. Pastor, Modesto Lafuente, 20. Teléfono 2229.

**OPORTUNIDAD.** En mejor emplazamiento centro Palencia, cede venta, permuto por rústica o urbana nueva, acogida últimas disposiciones, o formando parte para edificar económicamente su propia casa, solar próximo 1.000 metros, tres fachadas. Mayor, 30. Palencia.

**VENDO** o arriendo tejat con mina y vivienda, antiguo, provincia Valladolid. Informes, Apartado 12.204. Madrid.

**CASA** grande, situada inmediata a calle Mayor y nuevo mercado, libre de viviendas, terreno interior para edificar. Vende en buenas condiciones. Absténganse de malos, se con-testan cartas. Informes, esta Administración.

**SE VENDE** piso, calle de la Paz, número 5. Informes, portería.

**VENDO** casa céntrica con local libre para industria o arriendo local. Faustino Calvo, 8, primero.

**FINCA** riego tres obradas, con árboles y casa, barata. Estrada, 17.

# La vida en la Región

## El alcalde de Valladolid se propone poner fin a la anarquía del tráfico en la ciudad

### También se han dispuesto nuevas normas de aparcamiento y circulación en el puerto de Navacerrada

#### BURGOS

**LA DISTRIBUCION DEL DONATIVO DE «LOS FORMIDABLES».**—Nuestro colega «Diario de Burgos» ha llevado a cabo la distribución y entrega de la suma de quince mil pesetas que les fue remitida, en su día, por la firma «Gallina Blanca», procedente de la emisión «Ustedes son formidables».

A un niño que se encuentra padeciendo larga enfermedad y cuyos padres carecen de recursos se le entregaron 800 pesetas. Y un total de 8.000 el caso extraordinariamente conmovedor de nueve huérfanos de padre, el mayor de los cuales tiene 16 años y está privado de razón; una niña de cuatro es retrasada mental; un niño de 12 años padece una lesión renal que le obliga a largos tratamientos y otro chico de 11 años es sordo. No tienen más medios de vida que los aportados por el trabajo de la madre y algunos niños, que se emplean en algunas tareas agrícolas.

El resto del dinero, hasta 15.000 se ha entregado a dos niños que padecen meningitis tuberculosa y cuyos padres carecen también de toda clase de recursos.

#### SALAMANCA

**«VOLARON» TRES JAMONES.** En el garaje San Isidro, lugar de despacho al público de la empresa de transportes salmantina de don Alipio Cristóbal, se presentó en la mañana del sábado, en nombre de don Santiago Martín, dueño de un bar, para retirar una cesta que le remitían desde un pueblo de la

provincia. Firmó el correspondiente boletín de entrega y se llevó la cesta.

Poco tiempo después fué en busca de la cesta su verdadero destinatario y se encontró con la sorpresa. Seguidamente se comenzó la localización del desafortunado joven, que fué hallado mientras comía espléndidamente en otro bar de la capital. La cesta contenía tres jamones, diez kilos de aceitunas, una arroba de aceite y un paquete de ropa, habiéndose recuperado casi todo su contenido.

#### SEGOVIA

**LA CIRCULACION EN NAVACERRADA.**—La enorme afluencia de público al puerto de Navacerrada en los días festivos ha hecho preciso dictar unas normas sobre aparcamiento de vehículos y circulación en el citado puerto, ordenándose que el aparcamiento de turistas empezará por los espacios existentes al efecto en el alto del puerto y a medida que estos espacios se ocupen se permitirá el acceso de turistas hasta el entronque con la carretera de Los Cotos.

Queda prohibido el aparcamiento de turistas a la derecha de la carretera, sentido Segovia. Los autocares tendrán parques propios hasta las diez y media de la mañana, en donde bajarán y subirán los viajeros y a partir de esa hora limitarán su acceso al lugar que les sea señalado por la Guardia Civil de Tráfico, donde tendrán que acudir los viajeros para ocupar sus plazas de regreso.

**ARTICULOS DE OFICINA, EN**  
I. G. DIARIO DIA

#### VALLADOLID

**ORDENACION DEL TRAFICO.** Al tomar posesión de su cargo de alcalde de la capital vallisoletana, don Santiago López González, ha manifestado su preocupación por la anarquía en que se desenvuelve el tráfico en la citada ciudad y evidenciado su firme deseo de poner fin a tales anomalías. Para ello hasta el día 15 de marzo toda la Policía Municipal se dedicará a hacer patente a peatones y conductores las infracciones en que incurran, como simple advertencia o amonestación, pero a partir de esa fecha se impondrán a los infractores fuertes sanciones. Se tiene el propósito también de imponer la «Campana del Silencio» y se confía en que para mediados de este verano se haya conseguido la supresión de toda clase de ruidos innecesarios.

**DON CESAR APARICIO, MAGISTRADO DE TERMINO.**—Por reciente acuerdo del Consejo de Ministros ha sido elevado a la categoría de Magistrado de Termino, el Ilmo. Sr. D. César Aparicio de Santiago, que sirve el cargo de Magistrado en la Sala de lo Civil de la Audiencia Territorial de Valladolid.

El señor Aparicio es vallisoletano y ha desempeñado en dicha ciudad numerosos cargos en la Administración de Justicia. Fue titular también del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción del partido de Frechilla (Palencia).

De todo el territorio de la Audiencia vallisoletana está recibiendo numerosos testimonios de felicitación.

## Dietario

Martes 14 de Febrero de 1961

**SANTORAL.**— Santos: Valentín, presbítero, mártir; Cirión, Nostriano, Eleucadio, obispos; Vidal, Cenón, Felice, Efebo, Baso, Ammonio, Protóico, Basiano, Agatón, Moisés, Dionisia, Proclo, Apolonio, mártires; An-tonino, Auxencio, abades.

(Misa: Del Domingo de Quinquagésima. Color: Morado).

Sale el sol a las 712 horas y se pone a las 1748 horas. Sale la luna a las 6'21 horas y se pone a las 7'2 horas. Luna nueva el 15.

**REFRAN:** La mano cuerda no cumple lo de la loca lengua.

### EL TIEMPO EN PALENCIA

Barómetro: A las 18 horas de ayer, 704'5; a las ocho horas de hoy, 704'0. — Temperaturas: Máxima de ayer, 16'6; mínima de hoy, 14'. — Dirección del viento: A las 18 horas de ayer, calma; a las ocho horas de hoy, NE. — Humedad relativa media, 54 por 100.

### RECORDATORIOS. IMPRESOS EN GENERAL, EN I. G. DIARIO DIA

**EFEMERIDES.**— 1564: Nace Galileo. — 1637: Muere el emperador Fernando II. — 1781: Muere el filósofo Lessing. — 1847: Muere Palafox, duque de Zaragoza. — 1893: Voladura del acorazado «Maine». — 1907: Muere el poeta Carducci. — 1908: Ocupación de Mar Chica (Marruecos).

**«DUEÑA DE CASA!»** Si tienes dudas acerca de la tramitación de todo lo referente al Montepío Nacional del Servicio Doméstico, llama al teléfono 2695 y una Visitadora de Sección Femenina, F. E. T. E., en su mismo domicilio, te lo resolverá.

**REMOLQUES** todos tonelajes, sólidos, ligeros, económicos, garantizados; ejes, bujes, discos, se fabrican todas medidas, en Talleres Salomón Pastor.

**VENDO** tres motos «M. V.», «Guzzi» 55, «Rox» y «Maxima» Diézel, de Valdivia, Félix Crespo, Saldaña.

**VENDO** carro seminuevo, propio lechero. Allende el Río, Julián Rojo.

### Ventas

**VENDO** arados tractor tres cuerpos, de formón, Lomas, San Martín.

**VENDO** 80 chopos maderables, Revena de Campos. Diodoro Saldaña.

**VENDO** 400 cántaros de vino clarete, Francisco Becerril, Antillo del Pino.

**CEMENTOS** Hontoria, «El Toro». Distribuidor para Palencia y provincia, «Arroyo». Teléfonos 2062, 3458, 3459.

**VENDO** alfalfa empacada, superior. Finca El Parque, Carrion.

**VENDO** bidones desde 50 a 250 litros. General Molá, 19.

**VIGUETAS** «Castilla», bovedillas de cemento, ventanillas, postecillos cerámicos, soporaportes y toda clase de prefabricados de hormigón. «Arroyo». Casado Alisal, 41.

**VENDO** 50 carros abono. Mariano Soler, Tariego.

**COCINA** bilbaína con paila y termo, vendo barata. Marín, Plaza Mayor.

**CAZNE** novillo para matanza, desde 38 pesetas, sin hueso. Carnicería «Alfonso». Parada Coches Moreno.

**CEMENTOS** Tudela-Veguín. Distribuidor para Palencia y provincia «Arroyo». Mayor, 75. Teléfonos 2062, 3458, 1519.

**HABAS**, maíz yeros, vezas, almortas y pulpa, tiene existencias Benigno Martín. M. Rivera, 5. Teléfono 2718. Palencia.

**SAL** corriente, bolas, piedra, molida, paquetes, grandes existencias, buenos precios. Hijos Ortega.

**LENTEJAS** seleccionadas, para siembra, francesa y verde. Almacén José Martín García. Casado del Alisal, 39. Palencia.

**TUBOS** de cemento, fabricación mecánica, prensados y vibrados, calidad inmejorable. «Arroyo». Casado del Alisal, 41.

**SE VENDE** basura en cantidad o cambio. Rafael Martínez. Bañantes.

**AGRICULTORES:** Patatas «Palón» certificada de siembra, encontrarán en los almacenes de Benigno Martín, Avenida M. Rivera, 5. Palencia.

**SIEMBRAS** cebada «Ladilla», pura. Cereales Royuela. Alisal, 29.

**BACALAO** Islandia legítimo Faro importación directa. Hijos Ortega.

**SE VENDE** un vagón de cebada tardía para siembra. Anastasio Herrero. San Andrés de Arroyo. Alar del Rey.

**VENDO** treinta cargas de palomina. En Villanueva de la Cueva. Sixto Santiago.

**SE VENDE** 2.500 cántaros de vino. Jefe de Hermandad de Villalumbroso.

**ACEITE** puro de oliva marca «El Cimbalillo» en botellas de un litro y bidones de 25 y 50 litros, precintados. Hijos de Alejandro Ortega.

**SE VENDEN** 2.000 plantas canadienses de 3 años. Dionisio Martín. Zarzosa de Pisuerga. Molino Burgos.

**SE VENDE** cebada ladilla tremesina, 8.000 a 10.000 kilos. Tabanera de Cerrato. Abilio Castillejo.

**VENDO** alubia corva de siembra. Puente Hierro, Teodoro Obispo.

**VENDO** alfalfa empacada. Román de Cos, Tariego.

**REMOLACHA** semi-azucarera, cue-llo verde, superior calidad, se vende servida a domicilio. Para información, Almacenes Pinacho.

**TABARIDOS** limpios, teñidos, como nuevos. Calzados Aurelio. Mayor, 8.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### Ganados y aves

**GANADERG-AVICULTOR**

Pienso Compuestos **SENA**

**AVICOLA** Leonés, le ofrece sus magníficos pollos de un día y pollitas para resaca hijos de la superpoderosa americana «Nick-Hasen». Sa. Precios muy afianzados. Informes, teléfono 1579. Palencia.

**PARA** sus gallinas: Harina de alfalfa. «El Ayante».—Alimento su ganado con harinas de alfalfa y maíz. «El Ayante».—El alimento sano, nutritivo y barato para su ganado. Harinas de alfalfa y maíz: «El Ayante». Carrion 64 los mds.

**FOR COMPRE** tractor vendo tres mulas, dos machos y un caballo. Villanueva del Río. Casta Gutiérrez.

**VENDO** cerdos destete. José Donis, Amusco.

**SE VENDEN** 12 ovejales ortuñas y 7 emparradas. Para tratar, con Florencio Calonge, en Cardenosa de Volpejera.

**VENDO** 200 pollas Leghorn, poniendo. C. Santiago. Huerta Palencia. Hipólito Cuesta.

**SE VENDE** una vaca y dos novillas recién paridas, a elegir entre cuatro; y cinco terneros para suero, dos chotos de seis meses. Monzón. Bulquico Cabeza.

**VENDO** par mulas cuatro años, siete dedos, Fabián Aguilar. Santa Cruz de Boedo.

**VENDO** vaca lechera. Perfecto Diez, Torremorjón.

**VENDO** un par mulas elegir entre dos. Gregorio. Villatuque.

**GRANJA** Cobo. Pollitos nuevos, pollas dos y tres meses Leghorn y Rhode. Guzmán El Bueno, 9. Teléfono 3337.

**VENDO** una mula a elegir entre tres. Enrique Santander. Villaprovedo.

**SE VENDE** macho y mula media edad, adjudicación tractor. Marciano Rubio. Naveiros de Pisuerga.

**SE VENDE** par de machos 7 años, 7 dedos, por adjudicación tractor. Luis Ortega. Naveiros de Pisuerga.

**VENDO** una vaca abocada a parir, más otra cubierta de siete meses. Boadilla de Rioseco. Antonio Martínez.

**SE VENDEN** cerdos al destete. Tercera huerta carretera Carrion.

**VENDO** potro ocho meses, raza extraordinaria, o cambio por ganado trabajo. Carretera Valladolid. Finca Babilas.

**SE VENDE** ternera para el suero. Aurelio González. Camino Torrecilla. Palencia.

**VENDO** cerdo destete, Eugenio Diez, núm. 10. Alejandro Fernández.

**VENDO** cerdos destete, finca Franco. Los Hoyos, Paulino García.

**AVICOLAS** Jacaro. Pollitas y machitos recién nacidos y todas edades. Leghorn, Castellana y Dekalb Chix (americana). T. Velasco, 3, primero. Teléfono 2404.

**PIENSO**, almortas, yeros, maíz, centeno, cebada, avena, pulpa, alfalfa. Cereales Royuela. Alisal, 29.

**FOR CARRETER** de sitio, vendo 100 pollas poniendo, baratas. Mayor, 3. Palencia.

**GRANJA** «Carro», pollucos y pollitas de un día, pollitas crecidas de todas las edades, razas Leghorn Blanca y Castellana Negra. Montón de abono gallina y cerdos de 40 kilos. Carretera del Cementerio Nuevo. Palencia.

**CERDOS** destete, vendo. Carretera Monte, 6.

**VENDO** yegua bretona, abocada a parir, de cinco años. Tratar en Colazos de Boedo con Marciano Herre-ro López.

### Trabajo

**IMPORTANTE** compañía seguros generales, solicita representante pueblos provincia Palencia, que deseen crear, se poverán, importantes comisiones y subvenciones. Por escrito al señor Albarrán Zanz, Santiago, 18. Valladolid.

**OFRECESE** chofer carnet primera o ayudante, edad 25 años. Razón. Servando Eahillo. San Cebrán de Campos.

**NECESITO** dos colaboradores formales, conocimientos en finanzas, prácticas y urbanas. Buenos ingresos. Inmobiliaria Díaz. Mayor, 133, 2.º. Teléfono 3201.

**SIRVIENTA**, se necesita. Dori Sánchez, núm. 6, 1.º.

**CHOFER** se ofrece carnet primera especial. Informes esta Administración.

**ENCARGADO** competente para finca secano-regadío, ofrécese. Dirigirse «Anuncio». Santiago, 5. Valladolid.

**SE NECESITA** matrimonio, a ser posible sin hijos, que sepan de regadío y viñedo. Razón, en esta Administración.

**GANE** hasta 10.000 al mes y más cultivando setas comestibles (champiñones) en su casa, en habitaciones, baldíos, sótanos, cruas, etc. Pedit folleto incluyendo 3 sellos de una peseta (no mandarlo dinero), a Especialidades. Apartado 698. Barcelona.

**TRACTORISTA** obrero agrícola, necesario, señor Donis. Dirigirse Hotel Jorge Manrique o Finca Las Charcas. Villadavín.

**SE NECESITA** matrimonio, a ser posible sin hijos, que sepan de regadío y viñedo. Razón, en esta Administración.

**GANE** hasta 10.000 al mes y más cultivando setas comestibles (champiñones) en su casa, en habitaciones, baldíos, sótanos, cruas, etc. Pedit folleto incluyendo 3 sellos de una peseta (no mandarlo dinero), a Especialidades. Apartado 698. Barcelona.

**TRACTORISTA** obrero agrícola, necesario, señor Donis. Dirigirse Hotel Jorge Manrique o Finca Las Charcas. Villadavín.

**SE NECESITA** matrimonio, a ser posible sin hijos, que sepan de regadío y viñedo. Razón, en esta Administración.

**GANE** hasta 10.000 al mes y más cultivando setas comestibles (champiñones) en su casa, en habitaciones, baldíos, sótanos, cruas, etc. Pedit folleto incluyendo 3 sellos de una peseta (no mandarlo dinero), a Especialidades. Apartado 698. Barcelona.

**TRACTORISTA** obrero agrícola, necesario, señor Donis. Dirigirse Hotel Jorge Manrique o Finca Las Charcas. Villadavín.

**SE NECESITA** matrimonio, a ser posible sin hijos, que sepan de regadío y viñedo. Razón, en esta Administración.

**GANE** hasta 10.000 al mes y más cultivando setas comestibles (champiñones) en su casa, en habitaciones, baldíos, sótanos, cruas, etc. Pedit folleto incluyendo 3 sellos de una peseta (no mandarlo dinero), a Especialidades. Apartado 698. Barcelona.

**TRACTORISTA** obrero agrícola, necesario, señor Donis. Dirigirse Hotel Jorge Manrique o Finca Las Charcas. Villadavín.

**SE NECESITA** matrimonio, a ser posible sin hijos, que sepan de regadío y viñedo. Razón, en esta Administración.

**GANE** hasta 10.000 al mes y más cultivando setas comestibles (champiñones) en su casa, en habitaciones, baldíos, sótanos, cruas, etc. Pedit folleto incluyendo 3 sellos de una peseta (no mandarlo dinero), a Especialidades. Apartado 698. Barcelona.

**TRACTORISTA** obrero agrícola, necesario, señor Donis. Dirigirse Hotel Jorge Manrique o Finca Las Charcas. Villadavín.

**SE NECESITA** matrimonio, a ser posible sin hijos, que sepan de regadío y viñedo. Razón, en esta Administración.

**GANE** hasta 10.000 al mes y más cultivando setas comestibles (champiñones) en su casa, en habitaciones, baldíos, sótanos, cruas, etc. Pedit folleto incluyendo 3 sellos de una peseta (no mandarlo dinero), a Especialidades. Apartado 698. Barcelona.

**TRACTORISTA** obrero agrícola, necesario, señor Donis. Dirigirse Hotel Jorge Manrique o Finca Las Charcas. Villadavín.

**SE NECESITA** matrimonio, a ser posible sin hijos, que sepan de regadío y viñedo. Razón, en esta Administración.

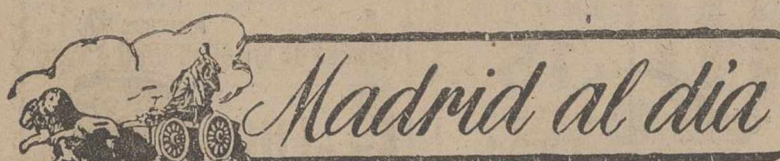
**GANE** hasta 10.000 al mes y más cultivando setas comestibles (champiñones) en su casa, en habitaciones, baldíos, sótanos, cruas, etc. Pedit folleto incluyendo 3 sellos de una peseta (no mandarlo dinero), a Especialidades. Apartado 698. Barcelona.

**TRACTORISTA** obrero agrícola, necesario, señor Donis. Dirigirse Hotel Jorge Manrique o Finca Las Charcas. Villadavín.

**SE NECESITA** matrimonio, a ser posible sin hijos, que sepan de regadío y viñedo. Razón, en esta Administración.

**GANE** hasta 10.000 al mes y más cultivando setas comestibles (champiñones) en su casa, en habitaciones, baldíos, sótanos, cruas, etc. Pedit folleto incluyendo 3 sellos de una peseta (no mandarlo dinero), a Especialidades. Apartado 698. Barcelona.





Las Casas regionales, en el Palacio de los Deportes

El vino, cada vez peor y más caro

Para llamar a los bomberos, márquese el 2-32-32-32

Madrid, 13. — (Crónica de Argos), especial para nuestro periódico. Prohibida la reproducción.

No ha sido debidamente valorada la importancia de los Centros regionales en Madrid. Además, no disfrutará de ningún reconocimiento o apoyo oficial, se les difunda su marcha con restricciones e impuestos, como si se tratara de simples casinos, cuando su función fundamental de reagrupar a los naturales de una provincia o región y de fomentar sus virtudes tradicionales, es muy superior a la de un mero círculo recreativo.

La generosa actitud de estos Centros, que hoy forman una Federación, no ha sido ni reconocida ni correspondida. El homenaje que por San Isidro dedican a Madrid se ha convertido en un trío trágico protocolario para el Ayuntamiento, que es en este caso el que recibe el honor. Las insistentes apelaciones de los cronistas locales para que se cuente con los grupos artísticos de estas entidades en las fiestas del Patrono y en otras solemnidades importantes, apenas si ha hallado eco en la Casa Intercomunal.

Por todo esto es más admirable el tesón del diario «Madrid», que ha organizado con su propio esfuerzo la primera gran manifestación de auténtico folklore español, con un premio de 50.000 pesetas y otros muchos premios ofrecidos, estos últimos, por el comercio madrileño, en el grandioso marco del Palacio de los Deportes.

Pero seguramente que la magnífica exhibición de «España canta en Madrid», la patriótica iniciativa del prestigioso rotativo y el éxito definitivo de los cuadros artísticos regionales no serán todavía suficientes para hacer vibrar a las inconvertibles esferas municipales.

¿QUE PASA CON EL VINO?—No hará ni dos meses, en las cristalerías de bodegas y tabernas apareció el anuncio, que en muchas aún se conserva, de «Bajo el vino», a la vez que se daba la nota de los precios: 5'50 el blanco y 6 pesetas el tinto, y también 5 y 6, respectivamente. Pero ahora, sin previo aviso, por las subidas no se anunciaban con brochazos de pintura entre grandes signos de admiración, no sólo ha subido a 7 y 8 pesetas, sino que su calidad ha bajado manifestadamente.

En una encuesta periodística, ha declarado un bodeguero que en Madrid no se echaba ni una gota de agua al vino, como no sea en algún pequeño establecimiento, lo cual, naturalmente, no debemos admitirlo como artículo de fe, ni mucho menos. Además, como se vende menos, se quiere ganar en una arroba lo que se ganaba en cinco. Y así, cada vez se beberá menos vino. Menos mal que, al parecer, pronto va a aparecer el vino embotellado, al mismo precio que a granel, tipificado con calidad garantizada y con precio estable.

BOMBOS.—Al fin se ha conseguido algo —la mitad— de lo que se pedía desde el doloroso accidente de Carretas, en sentido de que el número del teléfono para avisar a los bomberos fuese breve y de fácil recordación. Desde ahora será el 2-32-32-32, tan kilométrico como los demás, aunque, eso sí, de fácil recuerdo. Pero en esas circunstancias angustiosas, ¿quién tiene nervios para marcar, una y otra vez, 32-32-32, sin perder la cuenta?

EL SUBURBANO.—Otra sobre el mismo tema. Pese a que algunos periódicos han informado que ya funciona con regularidad, siguen como el primer día las averías, cortes del servicio, retención de viajeros ante las taquillas, etc., etc. Y se ha dispuesto que los domingos y festivos no tengan intercomunicación con el centro, y circule sólo cada 20 minutos. Empezó con intervalos de 15 minutos. De modo que vamos ganando. Todo esto nos está volviendo escépticos hasta a los que concedimos el mayor margen de confianza a la Compañía del Norte.

TOREROS PEREGRINOS.—Estos lo son de verdad, aunque no vayan a pie sino en automóvil y así se extravasaban, van a mendigar un contrato. Antonio Ordóñez y Manolo Yáñez, peregrinan a Roma, para ser recibidos por el Pontífice en audiencia especial, concedida a través de la Nunciatura apostólica en Madrid y con el apoyo de nuestra Embajada en el Vaticano.

EL DRAMA DEL ENANO.—Uno de los enanos, Angel González, que interviniera en la gran actuación popular, Eduardo, sufrió la fractura de la columna vertebral cuando realizaba un arriesgado ejercicio en Onteniente, quedando inútil total para el trabajo. Ante la insolencia del patrón, que no lo tenía tampoco asegurado, el Servicio de Reaseguros de Accidentes del Trabajo tendrá que pagar a Ángel la módica renta de un 55 por ciento de su sueldo mensual, que era de 150 pesetas. ¿Es que es sueldo para un hombre, por muy pequeño que sea?

## Almuerzo en la Cámara de Comercio británica de Madrid

Asistió el embajador británico y los ministros, señores Solís y Ullastres

Madrid, 13.—La Cámara de Comercio británica de Madrid ha ofrecido hoy un almuerzo en honor de la Delegación de la Federación de Industrias británicas, que se encuentra en España para asistir a las reuniones hispano-británicas de intercambio comercial. Presidió el acto el embajador británico, Sir George Lough, acompañado del ministro secretario general del movimiento, don José Solís Ruiz, y del de Comercio, don Alberto Ullastres, jefes de las delegaciones británicas. Entre los miembros de la Embajada británica y presidente de la Cámara.

A la hora del café, el embajador británico levantó su copa para brindar por Su Excelencia el Jefe del Estado y correspondió el ministro secretario general del movimiento, proponiendo su brindis por Su Majestad la Reina de la Gran Bretaña.

El embajador británico, a continuación, pronunció un discurso en el que subrayó que le agradaba sobremanera presidir la reunión, que le

deparaba la oportunidad primera de hablar en un ambiente de la Cámara, de la que es presidente honorario, así como de poder dar la bienvenida a un grupo de huéspedes en el que figuran no menos de dos ministros del Gobierno español y los principales industriales, banqueros y hombres de negocios españoles y británicos que componen las delegaciones de alto nivel de la Organización Sindical española y de la Federación de las Industrias británicas.

El ministro, señor Solís, correspondió a las amables frases del embajador y en primer lugar dio la bienvenida a los miembros de la delegación británica. Luego se refirió a la situación geográfica de Inglaterra y España en el mapa, para concluir con las responsabilidades que ambas tienen para formar parte de Europa. Debemos, dijo, recoger los puntos que nos unen y olvidar para siempre lo que pueda separarnos, para que seamos amigos y luchemos unidos.

El ministro de Comercio, señor Ullastres, después de referirse a que tras el período de estabilización en España se ha pasado al desarrollo económico, dijo que el intercambio entre las dos naciones, a pesar de haber aumentado durante el año pasado, no logra equilibrarse, ya que el saldo en exceso es hasta ahora favorable a España y estima que para que España pueda aumentar sus compras en el Reino Unido, tiene que aumentar la capacidad de compra del mercado español, mediante el incremento de nuestra renta nacional. Para alcanzar este objetivo considera que nos serán de gran ayuda las inversiones extranjeras.

Refiriéndose a la importación de automóviles, el ministro dijo que la diferencia entre la producción nacional y el consumo deja un margen para efectuar importaciones en la medida que lo permita la balanza de pagos.—Cifra.

En cartas dirigidas al vicepresidente Lyndon Johnson, presidente del Senado, y al presidente de la Cámara de Representantes, Sam Rayburn, Kennedy dice que «la necesidad de implantar este seguro es urgente».—Efe.

Tito sale de Belgrado para visitar África

Trieste, 13. — El presidente Tito, de Yugoslavia, ha salido esta noche por tren de Belgrado, en la primera fase de una gira por el continente africano, que se espera dure de siete a ocho semanas.

Tito realizará visitas oficiales a Ghana, Togo, Liberia, Guinea, Marruecos y Túnez. Después se trasladará a la República Árabe Unida, en visita no oficial.—Efe.

## La Princesa Margarita, ¿va a ser nombrada Gobernador general de Australia?

Se especula sobre esta noticia

Londres, 13. — El periódico «Daily Herald» especula hoy sobre la posibilidad de que la princesa Margarita sea nombrada para el cargo de gobernador general de Australia. El columnista del periódico escribe: «El rumor ha circulado desde hace algún tiempo, pero ahora parece que hay algo positivo».

Pero un portavoz del palacio de Buckingham ha declarado a la agencia Reuters: «Naturalmente, no puedo especular sobre esta cuestión; no he oído nada de tal proposición. El anterior gobernador general ha fallecido muy recientemente». «No dudo —agregó el portavoz— que el primer ministro australiano, Robert Menzies, tendrá algunas ideas a este respecto, y probablemente tratará con la Reina de esta cuestión cuando visite Londres el próximo mes para asistir a la Conferencia de la Commonwealth».—Efe.

## Emocionante recibimiento en Vigo a los pasajeros del "Santa María" que llegaron a bordo del "Vera Cruz"

Vigo, 13.—Un emocionante y clamoroso recibimiento ha sido tributado esta mañana a los pasajeros del «Santa María» que llegaron a bordo del «Vera Cruz».

La turbonada portuguesa entró en

Confíe sus seguros de ACCIDENTES INDIVIDUALES

BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

Delegado en Palencia

Gabriel M. Ramos

Mayor, 20, 1.º

## El "Santa María" llega a Tenerife

(Viene de primera página)

por apoyo y mostrando toda su simpatía por la suerte de los pasajeros y de los tripulantes del barco, condecorando por otra parte la acción de los criminales piratas que merecieron, por último, la más enérgica repulsa de la prensa española.

Seguidamente el comandante del navío mostró a los periodistas el motivo de mando donde se inició el puñal pudiendo apreciarse el impacto de las balas en las instalaciones y en los instrumentos náuticos, así como las manchas de sangre derramada por el segundo oficial al arrastrarse mortalmente herido.

Además de la tripulación del «Santa María», hacen viaje en el barco tres periodistas brasileños de Recife y Río de Janeiro, así como un pasajero de nacionalidad norteamericana, el señor Howard Wesberger, arquitecto de profesión, que perdió la salud del «Vera Cruz», por no encontrarse su pasaporte en regla.

También figura como pasajero de excepción un hermano del segundo oficial asesinado por los piratas que marchó a Recife en avión desde Lisboa, y que quiso permanecer en el incógnito y que se ha negado a hacer manifestaciones así como un nuevo y eventual capellán del buque, de nacionalidad brasileña.

Después de haber ultimado las operaciones de desembarco de los pasajeros de los pasajeros itinerarios llegados aquí a bordo del «Vera Cruz», el barco continuó viaje para Lisboa a las once de la noche.—Cifra.

## Apuestas Deportivas

Catorce mil duros para los de 14 aciertos

Y 2.353 pesetas para cada uno de los 2.457 con 13 resultados exactos

Madrid, 13. — El resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la pasada jornada de Liga es el siguiente:

Máximos aciertos de 14 resultados: 81. Les corresponden a 11.395,80 pesetas a cada uno.

Más aproximados de 13 aciertos: 2.457. Reparten a razón de 2.353,80 pesetas cada uno.

Ambos premios se dividieron el 55 por 100 de la recaudación, que ascendió a 5.783.990,25 pesetas. El total de 11.568.780,50.

La recaudación ascendió a pesetas 31.039.510.—Añil.

## Continúa el juicio contra Menderes

El fiscal pide la pena de muerte

Isla de Yassíada (Turquía), 13.—El fiscal, en el juicio que se sigue a varias personalidades del régimen del ex-presidente Celal Bayar, ha pedido la pena de muerte para este, el ex-presidente Menderes y otros diez acusados.

Las acusaciones son consecuencia de un incidente del año pasado, en que las autoridades del régimen de Menderes detuvieron un tren en que viajaba el dirigente del partido popular, de la oposición, Ismet Inonu.

Esta es la tercera vez durante el proceso que se ha pedido la pena capital para Menderes, y la segunda petición de la misma pena para el ex-presidente.

Entre los otros diez acusados figuran siete ex-diputados demócratas de la provincia de Kayseri; el ex-Gobernador de la provincia, Ahmet Nizik; el ex-comandante regional, general Kamal Calkin, y el ex-inspector jefe del Servicio de Seguridad Nacional, Azib Robanar.

El fiscal también pidió la detención y procesamiento del general en situación de retirado, Suat Kuyas. También solicitó la absolución del ex-diputado demócrata Fikri Apaydin, basándose en que su relación con el incidente no ha podido ser probada.—Efe.

# Lumumba y sus compañeros de fuga muertos en la selva por los balubas

(Viene de primera página)

genocidio contra los balubas en la provincia de Kasai. Por lo tanto, es seguro que el resultado del juicio contra Lumumba hubiera sido una condena de muerte. Sin embargo, yo hubiera preferido que Lumumba y sus cómplices hubieran sido juzgados y no muertos de esta forma, pero las circunstancias lo han decidido de otra forma.

El ministro katangués del Interior, dijo en su declaración: «Sé, naturalmente, que va a decirse que se trataba de una conjura y que nosotros, simplemente, los hemos asesinados. Una acusación de esta clase es inevitable. Incluso aunque Lumumba hubiese muerto de enfermedad o de viejo, en Katanga, hubiésemos sido igualmente acusados de asesinato». Pero Munongo agregó que contestara «con pruebas» a cualquiera que le acusase a él o al Gobierno de Katanga, de asesinato.

En una declaración del representante especial de la ONU, Rajeshwar Dayal, se expresa horror. «La muerte violenta de personalidades políticas —dice el documento— tiene que producir repercusiones». Ahora se suscita la cuestión de la responsabilidad.

El Gobierno congoleño no ha hecho, por su parte, declaración alguna. Se temen represalias contra los europeos en las provincias dominadas por los lumumbistas y los partidarios de Lumumba en Leopoldville expresan a su vez, el temor de contrarrepasallas contra ellos.

Dos miembros de la comisión de conciliación de la ONU han expresado los siguientes puntos de vista al interrogar a los periodistas: Alexander A. Quaison-Sackey, de Ghana, dijo que para él es falsa la versión del suceso dada por el Gobierno de Katanga. George Sherman, de Liberia, declaró que el incidente ha de ser tratado muy seriamente y que la conciliación y que él hubiera querido que pudiera evitarse.

En círculos diplomáticos de esta capital se dice que ni Gisenga en Sudafrica ni Kashamura en Bakavú (capital de Kivu), conseguirán seguramente conservar el apoyo que les proporcionaba el «mágico» nombre de Lumumba.—Efe.

COMUNICADO DEL REPRESENTANTE DE LA ONU

Elisabethville, 13. — La representación de las Naciones Unidas en Katanga ha hecho público el siguiente comunicado poco después de conocerse la noticia de la muerte de Lumumba:—

«Hemos conocido con gran pesar el anuncio de la muerte de Lumumba y de sus dos compañeros. La información ha sido enviada inmediatamente al mando de la ONU en Leopoldville y a la sede de la Organización, en Nueva York.

Creemos que es incluso más necesario que antes que las Naciones Unidas encuentren un plan de cooperación para llevar a cabo una investigación de la muerte de Lumumba».

Cierre en París de la oficina que reclutaba voluntarios para Katanga

París, 13. — La oficina de una «misión de Katanga» fue cerrada por el Gobierno francés el sábado, después de que esta oficina que se suponía reclutaba nombres para el Ejército katangués fue asaltada y robados algunos documentos. La oficina que funcionaba desde hace sólo unos días, se dedicaba a recibir y seleccionar a los voluntarios que desearan servir bajo las órdenes del coronel Roger Trinquier, oficial de paracaidistas franceses que se dice ha aceptado el encargo de organizar el Ejército de Katanga.—Efe.

«Yo también espero que los amigos del comunista Lumumba plantearán en el Consejo de Seguridad la cuestión de la muerte de los tres fugitivos. Pero —agregó Munongo— incluso aunque los hubiésemos ejecutado (cosa que niego rotundamente y que nadie podrá probar), no aceptaríamos de antemano el derecho de las Naciones Unidas a tomar posición o medida alguna sobre esta cuestión». La declaración del ministro katangués recuerda los casos de Sacco y Vanzetti; de Julius y Ethel Rosenberg y, finalmente, de Carl Chessman, diciendo que la gente por lo general en todo el mundo se puso al lado de los ejecutados.

Terminaba preguntando: «¿Han hecho en Sudáfrica y qué hicieron las Naciones Unidas para proteger la vida del valiente general Maletier o la de Imre Nagy, dirigentes de los patriotas húngaros contra la Unión Soviética?».—Efe.

En una declaración del representante especial de la ONU, Rajeshwar Dayal, se expresa horror. «La muerte violenta de personalidades políticas —dice el documento— tiene que producir repercusiones». Ahora se suscita la cuestión de la responsabilidad.

El Gobierno congoleño no ha hecho, por su parte, declaración alguna. Se temen represalias contra los europeos en las provincias dominadas por los lumumbistas y los partidarios de Lumumba en Leopoldville expresan a su vez, el temor de contrarrepasallas contra ellos.

Dos miembros de la comisión de conciliación de la ONU han expresado los siguientes puntos de vista al interrogar a los periodistas: Alexander A. Quaison-Sackey, de Ghana, dijo que para él es falsa la versión del suceso dada por el Gobierno de Katanga. George Sherman, de Liberia, declaró que el incidente ha de ser tratado muy seriamente y que la conciliación y que él hubiera querido que pudiera evitarse.

En círculos diplomáticos de esta capital se dice que ni Gisenga en Sudafrica ni Kashamura en Bakavú (capital de Kivu), conseguirán seguramente conservar el apoyo que les proporcionaba el «mágico» nombre de Lumumba.—Efe.

COMUNICADO DEL REPRESENTANTE DE LA ONU

Elisabethville, 13. — La representación de las Naciones Unidas en Katanga ha hecho público el siguiente comunicado poco después de conocerse la noticia de la muerte de Lumumba:—

«Hemos conocido con gran pesar el anuncio de la muerte de Lumumba y de sus dos compañeros. La información ha sido enviada inmediatamente al mando de la ONU en Leopoldville y a la sede de la Organización, en Nueva York.

Creemos que es incluso más necesario que antes que las Naciones Unidas encuentren un plan de cooperación para llevar a cabo una investigación de la muerte de Lumumba».

Cierre en París de la oficina que reclutaba voluntarios para Katanga

París, 13. — La oficina de una «misión de Katanga» fue cerrada por el Gobierno francés el sábado, después de que esta oficina que se suponía reclutaba nombres para el Ejército katangués fue asaltada y robados algunos documentos. La oficina que funcionaba desde hace sólo unos días, se dedicaba a recibir y seleccionar a los voluntarios que desearan servir bajo las órdenes del coronel Roger Trinquier, oficial de paracaidistas franceses que se dice ha aceptado el encargo de organizar el Ejército de Katanga.—Efe.

«Yo también espero que los amigos del comunista Lumumba plantearán en el Consejo de Seguridad la cuestión de la muerte de los tres fugitivos. Pero —agregó Munongo— incluso aunque los hubiésemos ejecutado (cosa que niego rotundamente y que nadie podrá probar), no aceptaríamos de antemano el derecho de las Naciones Unidas a tomar posición o medida alguna sobre esta cuestión». La declaración del ministro katangués recuerda los casos de Sacco y Vanzetti; de Julius y Ethel Rosenberg y, finalmente, de Carl Chessman, diciendo que la gente por lo general en todo el mundo se puso al lado de los ejecutados.

Terminaba preguntando: «¿Han hecho en Sudáfrica y qué hicieron las Naciones Unidas para proteger la vida del valiente general Maletier o la de Imre Nagy, dirigentes de los patriotas húngaros contra la Unión Soviética?».—Efe.

En una declaración del representante especial de la ONU, Rajeshwar Dayal, se expresa horror. «La muerte violenta de personalidades políticas —dice el documento— tiene que producir repercusiones». Ahora se suscita la cuestión de la responsabilidad.

El Gobierno congoleño no ha hecho, por su parte, declaración alguna. Se temen represalias contra los europeos en las provincias dominadas por los lumumbistas y los partidarios de Lumumba en Leopoldville expresan a su vez, el temor de contrarrepasallas contra ellos.

Dos miembros de la comisión de conciliación de la ONU han expresado los siguientes puntos de vista al interrogar a los periodistas: Alexander A. Quaison-Sackey, de Ghana, dijo que para él es falsa la versión del suceso dada por el Gobierno de Katanga. George Sherman, de Liberia, declaró que el incidente ha de ser tratado muy seriamente y que la conciliación y que él hubiera querido que pudiera evitarse.

«Yo también espero que los amigos del comunista Lumumba plantearán en el Consejo de Seguridad la cuestión de la muerte de los tres fugitivos. Pero —agregó Munongo— incluso aunque los hubiésemos ejecutado (cosa que niego rotundamente y que nadie podrá probar), no aceptaríamos de antemano el derecho de las Naciones Unidas a tomar posición o medida alguna sobre esta cuestión». La declaración del ministro katangués recuerda los casos de Sacco y Vanzetti; de Julius y Ethel Rosenberg y, finalmente, de Carl Chessman, diciendo que la gente por lo general en todo el mundo se puso al lado de los ejecutados.

Terminaba preguntando: «¿Han hecho en Sudáfrica y qué hicieron las Naciones Unidas para proteger la vida del valiente general Maletier o la de Imre Nagy, dirigentes de los patriotas húngaros contra la Unión Soviética?».—Efe.

En una declaración del representante especial de la ONU, Rajeshwar Dayal, se expresa horror. «La muerte violenta de personalidades políticas —dice el documento— tiene que producir repercusiones». Ahora se suscita la cuestión de la responsabilidad.

El Gobierno congoleño no ha hecho, por su parte, declaración alguna. Se temen represalias contra los europeos en las provincias dominadas por los lumumbistas y los partidarios de Lumumba en Leopoldville expresan a su vez, el temor de contrarrepasallas contra ellos.

Dos miembros de la comisión de conciliación de la ONU han expresado los siguientes puntos de vista al interrogar a los periodistas: Alexander A. Quaison-Sackey, de Ghana, dijo que para él es falsa la versión del suceso dada por el Gobierno de Katanga. George Sherman, de Liberia, declaró que el incidente ha de ser tratado muy seriamente y que la conciliación y que él hubiera querido que pudiera evitarse.

En círculos diplomáticos de esta capital se dice que ni Gisenga en Sudafrica ni Kashamura en Bakavú (capital de Kivu), conseguirán seguramente conservar el apoyo que les proporcionaba el «mágico» nombre de Lumumba.—Efe.

COMUNICADO DEL REPRESENTANTE DE LA ONU

Elisabethville, 13. — La representación de las Naciones Unidas en Katanga ha hecho público el siguiente comunicado poco después de conocerse la noticia de la muerte de Lumumba:—

«Hemos conocido con gran pesar el anuncio de la muerte de Lumumba y de sus dos compañeros. La información ha sido enviada inmediatamente al mando de la ONU en Leopoldville y a la sede de la Organización, en Nueva York.

Creemos que es incluso más necesario que antes que las Naciones Unidas encuentren un plan de cooperación para llevar a cabo una investigación de la muerte de Lumumba».

Cierre en París de la oficina que reclutaba voluntarios para Katanga

París, 13. — La oficina de una «misión de Katanga» fue cerrada por el Gobierno francés el sábado, después de que esta oficina que se suponía reclutaba nombres para el Ejército katangués fue asaltada y robados algunos documentos. La oficina que funcionaba desde hace sólo unos días, se dedicaba a recibir y seleccionar a los voluntarios que desearan servir bajo las órdenes del coronel Roger Trinquier, oficial de paracaidistas franceses que se dice ha aceptado el encargo de organizar el Ejército de Katanga.—Efe.

«Yo también espero que los amigos del comunista Lumumba plantearán en el Consejo de Seguridad la cuestión de la muerte de los tres fugitivos. Pero —agregó Munongo— incluso aunque los hubiésemos ejecutado (cosa que niego rotundamente y que nadie podrá probar), no aceptaríamos de antemano el derecho de las Naciones Unidas a tomar posición o medida alguna sobre esta cuestión». La declaración del ministro katangués recuerda los casos de Sacco y Vanzetti; de Julius y Ethel Rosenberg y, finalmente, de Carl Chessman, diciendo que la gente por lo general en todo el mundo se puso al lado de los ejecutados.

Terminaba preguntando: «¿Han hecho en Sudáfrica y qué hicieron las Naciones Unidas para proteger la vida del valiente general Maletier o la de Imre Nagy, dirigentes de los patriotas húngaros contra la Unión Soviética?».—Efe.

En una declaración del representante especial de la ONU, Rajeshwar Dayal, se expresa horror. «La muerte violenta de personalidades políticas —dice el documento— tiene que producir repercusiones». Ahora se suscita la cuestión de la responsabilidad.

El Gobierno congoleño no ha hecho, por su parte, declaración alguna. Se temen represalias contra los europeos en las provincias dominadas por los lumumbistas y los partidarios de Lumumba en Leopoldville expresan a su vez, el temor de contrarrepasallas contra ellos.

Dos miembros de la comisión de conciliación de la ONU han expresado los siguientes puntos de vista al interrogar a los periodistas: Alexander A. Quaison-Sackey, de Ghana, dijo que para él es falsa la versión del suceso dada por el Gobierno de Katanga. George Sherman, de Liberia, declaró que el incidente ha de ser tratado muy seriamente y que la conciliación y que él hubiera querido que pudiera evitarse.

En círculos diplomáticos de esta capital se dice que ni Gisenga en Sudafrica ni Kashamura en Bakavú (capital de Kivu), conseguirán seguramente conservar el apoyo que les proporcionaba el «mágico» nombre de Lumumba.—Efe.

COMUNICADO DEL REPRESENTANTE DE LA ONU

Elisabethville, 13. — La representación de las Naciones Unidas en Katanga ha hecho público el siguiente comunicado poco después de conocerse la noticia de la muerte de Lumumba:—

«Hemos conocido con gran pesar el anuncio de la muerte de Lumumba y de sus dos compañeros. La información ha sido enviada inmediatamente al mando de la ONU en Leopoldville y a la sede de la Organización, en Nueva York.

Creemos que es incluso más necesario que antes que las Naciones Unidas encuentren un plan de cooperación para llevar a cabo una investigación de la muerte de Lumumba».

Cierre en París de la oficina que reclutaba voluntarios para Katanga

París, 13. — La oficina de una «misión de Katanga» fue cerrada por el Gobierno francés el sábado, después de que esta oficina que se suponía reclutaba nombres para el Ejército katangués fue asaltada y robados algunos documentos. La oficina que funcionaba desde hace sólo unos días, se dedicaba a recibir y seleccionar a los voluntarios que desearan servir bajo las órdenes del coronel Roger Trinquier, oficial de paracaidistas franceses que se dice ha aceptado el encargo de organizar el Ejército de Katanga.—Efe.

«Yo también espero que los amigos del comunista Lumumba plantearán en el Consejo de Seguridad la cuestión de la muerte de los tres fugitivos. Pero —agregó Munongo— incluso aunque los hubiésemos ejecutado (cosa que niego rotundamente y que nadie podrá probar), no aceptaríamos de antemano el derecho de las Naciones Unidas a tomar posición o medida alguna sobre esta cuestión». La declaración del ministro katangués recuerda los casos de Sacco y Vanzetti; de Julius y Ethel Rosenberg y, finalmente, de Carl Chessman, diciendo que la gente por lo general en todo el mundo se puso al lado de los ejecutados.

Terminaba preguntando: «¿Han hecho en Sudáfrica y qué hicieron las Naciones Unidas para proteger la vida del valiente general Maletier o la de Imre Nagy, dirigentes de los patriotas húngaros contra la Unión Soviética?».—Efe.

En una declaración del representante especial de la ONU, Rajeshwar Dayal, se expresa horror. «La muerte violenta de personalidades políticas —dice el documento— tiene que producir repercusiones». Ahora se suscita la cuestión de la responsabilidad.

El Gobierno congoleño no ha hecho, por su parte, declaración alguna. Se temen represalias contra los europeos en las provincias dominadas por los lumumbistas y los partidarios de Lumumba en Leopoldville expresan a su vez, el temor de contrarrepasallas contra ellos.

Dos miembros de la comisión de conciliación de la ONU han expresado los siguientes puntos de vista al interrogar a los periodistas: Alexander A. Quaison-Sackey, de Ghana, dijo que para él es falsa la versión del suceso dada por el Gobierno de Katanga. George Sherman, de Liberia, declaró que el incidente ha de ser tratado muy seriamente y que la conciliación y que él hubiera querido que pudiera evitarse.

En círculos diplomáticos de esta capital se dice que ni Gisenga en Sudafrica ni Kashamura en Bakavú (capital de Kivu), conseguirán seguramente conservar el apoyo que les proporcionaba el «mágico» nombre de Lumumba.—Efe.

COMUNICADO DEL REPRESENTANTE DE LA ONU

Elisabethville, 13. — La representación de las Naciones Unidas en Katanga ha hecho público el siguiente comunicado poco después de conocerse la noticia de la muerte de Lumumba:—

«Yo también espero que los amigos del comunista Lumumba plantearán en el Consejo de Seguridad la cuestión de la muerte de los tres fugitivos. Pero —agregó Munongo— incluso aunque los hubiésemos ejecutado (cosa que niego rotundamente y que nadie podrá probar), no aceptaríamos de antemano el derecho de las Naciones Unidas a tomar posición o medida alguna sobre esta cuestión». La declaración del ministro katangués recuerda los casos de Sacco y Vanzetti; de Julius y Ethel Rosenberg y, finalmente, de Carl Chessman, diciendo que la gente por lo general en todo el mundo se puso al lado de los ejecutados.

Terminaba preguntando: «¿Han hecho en Sudáfrica y qué hicieron las Naciones Unidas para proteger la vida del valiente general Maletier o la de Imre Nagy, dirigentes de los patriotas húngaros contra la Unión Soviética?».—Efe.

En una declaración del representante especial de la ONU, Rajeshwar Dayal, se expresa horror. «La muerte violenta de personalidades políticas —dice el documento— tiene que producir repercusiones». Ahora se suscita la cuestión de la responsabilidad.

El Gobierno congoleño no ha hecho, por su parte, declaración alguna. Se temen represalias contra los europeos en las provincias dominadas por los lumumbistas y los partidarios de Lumumba en Leopoldville expresan a su vez, el temor de contrarrepasallas contra ellos.

Dos miembros de la comisión de conciliación de la ONU han expresado los siguientes puntos de vista al interrogar a los periodistas: Alexander A. Quaison-Sackey, de Ghana, dijo que para él es falsa la versión del suceso dada por el Gobierno de Katanga. George Sherman, de Liberia, declaró que el incidente ha de ser tratado muy seriamente y que la conciliación y que él hubiera querido que pudiera evitarse.

En círculos diplomáticos de esta capital se dice que ni Gisenga en Sudafrica ni Kashamura en Bakavú (capital de Kivu), conseguirán seguramente conservar el apoyo que les proporcionaba el «mágico» nombre de Lumumba.—Efe.

COMUNICADO DEL REPRESENTANTE DE LA ONU

Elisabethville, 13. — La representación de las Naciones Unidas en Katanga ha hecho público el siguiente comunicado poco después de conocerse la noticia de la muerte de Lumumba:—

«Hemos conocido con gran pesar el anuncio de la muerte de Lumumba y de sus dos compañeros. La información ha sido enviada inmediatamente al mando de la ONU en Leopoldville y a la sede de la Organización, en Nueva York.

Creemos que es incluso más necesario que antes que las Naciones Unidas encuentren un plan de cooperación para llevar a cabo una investigación de la muerte de Lum